



Manual de Montagem
Manual de Instalación

SISTEMA DESLIZANTE PARA PORTA DE PASSAGEM COPLANAR
SISTEMA CORREDERO PARA PUERTA DE PASO COPLANAR

C-1000 – Automático

Instruções de segurança.....	04
Características principais.....	05
Modos de abertura da porta.....	06
SKU'S.....	07
Verificações, cuidados com o móvel e cuidados com a porta	08
Acessórios para acionamento	08
Componentes do C-1000 Automático.....	09
ETAPA 1 - Preparação do espaço.....	12
Passo 1 - Definição do tipo de fixação.....	12
Passo 2 - Dimensionamento do espaço.....	12
ETAPA 2 - Preparação da porta, das paredes e dos fechamentos.....	13
Passo 3 - Dimensionamento da porta e das paredes.....	13
Passo 3.1 - Fixação superior RMS-065.....	13
Passo 3.1.1 - Fixação superior - Dimensões para preparação do móvel.....	13
Passo 3.1.2 - Fixação superior - Dimensionamento da porta e demais componentes.....	14
Passo 3.2 - Fixação lateral.....	14
Passo 3.2.1 - Fixação lateral - Passo a passo do encaixe do trilho RMS-074 no perfil lateral RMS-061.....	14
Passo 3.2.2 - Fixação lateral - Dimensões para preparação do móvel.....	15
Passo 3.2.3 - Fixação lateral - Dimensionamento da porta e demais componentes.....	15
Passo 3.3 - Corte da porta e suas usinagens.....	16
Passo 3.4 - Corte do perfil canaleta inferior e montagem da porta.....	16
Passo 3.5 - Fixação dos suportes.....	17
Passo 3.6 - Dimensionamento da parede lateral.....	18
Passo 3.7 - Dimensionamento do fechamento da fresta PORTA/PAREDE.....	19
Passo 3.8 - Dimensionamento do fechamento usinado do topo.....	19
Passo 3.9 - Dimensionamento do fechamento das costas.....	21
ETAPA 3 - Instalação do sistema.....	21
Passo 4 - Preparação do sistema.....	21
Passo 4.1 - Retirada dos componentes.....	21
Passo 4.2 - Corte do perfil.....	22
Passo 4.3 - Encaixe e posicionamento do motor e fonte.....	22
Passo 4.4 - Encaixe do carro e do batente.....	22
Passo 5 - Fixação do trilho.....	23
Passo 5.1 - Fixação superior/teto.....	23
Passo 5.2 - Fixação lateral.....	23
Passo 5.2.1 - Corte perfil RMS-061.....	23
Passo 5.2.2 - Lado de Fixação RMS-061.....	23
Passo 6 - Fechamentos.....	24
Passo 6.1 - Fixação da parede das costas.....	24
Passo 6.2 - Fixação do fechamento usinado de topo.....	25
Passo 6.3 - Fixação do fechamento da fresta porta/parede.....	26
Passo 6.4 - Fixação do fechamento superior.....	26
Passo 7 - Encaixe da porta.....	27
Passo 7.1 - Fixação da porta.....	27
Passo 7.2 - Regulagem da porta.....	27
Passo 8 - Regulagem dos amortecedores.....	28
Passo 9 - Montagem e fixação do guia inferior.....	29
Passo 9.1 - Encaixe da mola do guia inferior.....	29
Passo 10 - Fechamento parede lateral.....	31
Passo 11- Encaixe capa de acabamento.....	32
ETAPA 4 - Sistema elétrico.....	32
Plugue do cabo de alimentação.....	32
Diagramas elétricos.....	32
Aplicativo Android.....	35
Aplicativo IOS.....	37
Guia para solução de problemas.....	41
Termo de garantia.....	43

Instrucciones de seguridad.....	04
Características principales.....	05
Modos de apertura de la puerta.....	06
SKU'S.....	07
Cuidados con los muebles y con las puertas.....	08
Acessorios para accionamiento.....	08
Componentes del C-1000 Automático.....	09
ETAPA 1 – Preparación del espacio.....	12
Paso 1 – Definir el tipo de fijación.....	12
Paso 2 – Dimensionamiento del espacio.....	12
ETAPA 2 – Preparación de la puerta, paredes y cierres.....	13
Paso 3 – Dimensionamiento de la puerta.....	13
Paso 3.1 – Fijación superior RMS-065.....	13
Paso 3.1.1 – Fijación superior – Dimensiones para preparar el mueble.....	13
Paso 3.1.2 – Fijación superior – Dimensionado de la puerta y otros componentes.....	14
Paso 3.2 – Fijación lateral.....	14
Paso 3.2.1 – Fijación lateral – Paso a paso del montaje del riel RMS-061.....	14
Paso 3.2.2 – Fijación lateral – Dimensiones para preparar el mueble.....	15
Paso 3.2.3 – Fijación lateral – Dimensionamiento de la puerta y otros componentes.....	15
Paso 3.3 – Corte de la porta y su mecanizado.....	16
Paso 3.4 – Corte del perfil del canal inferior y montaje de la puerta.....	16
Paso 3.5 – Fijación de los soportes.....	17
Paso 3.6 – Dimensionamiento de la pared lateral.....	18
Paso 3.7 – Dimensionamiento del cierre del espacio PUERTA/PARED.....	19
Paso 3.8 – Dimensionamiento del cierre superior mecanizado.....	19
Paso 3.9 – Dimensionamiento del cierre trasero.....	21
ETAPA 3 – Instalación del sistema.....	21
Paso 4 – Preparación del sistema.....	21
Paso 4.1 – Eliminación de componentes.....	21
Paso 4.2 – Corte do perfiles.....	22
Paso 4.3 – Montaje y posicionamiento del motor y fuente.....	22
Paso 4.4 – Montaje de coche y tope.....	22
Paso 5 – Fijación del riel.....	23
Paso 5.1 – Fijación superior/techo.....	23
Paso 5.2 – Fijación lateral.....	23
Paso 5.2.1 – Corte del perfil RMS-061.....	23
Paso 5.2.2 – Lado de fijación RMS-061.....	23
Paso 6 – Cierres.....	24
Paso 6.1 – Fijación de la pared trasera.....	24
Paso 6.2 – Fijación del cierre mecanizado superior.....	25
Paso 6.3 – Fijación del cierre del espacio puerta/pared.....	26
Paso 6.4 – Fijación del cierre superior.....	26
Paso 7 – Montaje de la puerta.....	27
Paso 7.1 – Fijación de la puerta.....	27
Paso 7.2 – Ajuste de la puerta.....	27
Paso 8 – Ajuste la posición del tope.....	28
Paso 9 – Montaje y fijación de la guía inferior.....	29
Paso 9.1 – Montaje y posicionamiento de la guía inferior.....	29
Paso 10 – Cierre pared lateral.....	31
Paso 11- Ajuste tapa de acabado.....	32
ETAPA 4 – Sistema eléctrico.....	32
Enchufe del cable de alimentación.....	32
Diagramas eléctricos.....	32
Aplicación Android.....	35
Aplicación IOS.....	37
Guía para la solución de problemas.....	41
Terminos de garantía.....	43

Para a instalação do equipamento, é importante que o instalador especializado siga todas as instruções descritas neste MANUAL TÉCNICO. / *Al instalar el equipamiento, es importante que el instalador especializado siga todas las instrucciones descritas en este MANUAL TÉCNICO.*

A manutenção do equipamento só poderá ser realizada por técnico especializado e somente deverão ser utilizadas peças originais. / *El mantenimiento del equipamiento sólo podrá ser realizado por un técnico especializado y únicamente se deben utilizar piezas originales.*

A empresa não se responsabiliza pelos danos e acidentes causados pelo não cumprimento destas diretrizes, isentando-se assim de qualquer problema ocasionado. / *La empresa no asume responsabilidad por daños y accidentes causados por el incumplimiento de estas directrices, eximiéndose así de cualquier problema causado.*

Durante a instalação não permita que pessoas e animais transitem ou se aproximem do local. / *Durante la instalación, no permita el paso ni el acercamiento de personas y animales al lugar.*

Antes de instalar o equipamento, verifique a qualidade da execução da obra, certificando-se que o local irá suportar a carga total a ser instalada. / *Antes de instalar el equipamiento, verifique la calidad del trabajo, asegurándose de que la estructura soportará la carga total a instalar.*

Para a instalação do equipamento é necessária uma tomada conectada a rede elétrica com cabos de 2,5 mm², provida de condutor terra e protegida individualmente com disjuntor 10A. / *Para instalar el equipamiento se necesita una toma conectada a la red eléctrica mediante cables de 2,5 mm², provistos de conductor de tierra y protegidos individualmente con un disyuntor de 10 A.*

Não ligue a rede elétrica até que a instalação ou manutenção seja concluída. Faça as ligações elétricas sempre com a rede elétrica desligada. / *No enciende la red eléctrica hasta que se complete la instalación o el mantenimiento. Realizar las conexiones eléctricas siempre con el suministro eléctrico apagado.*



- O sistema C-1000 automático é um sistema deslizante automático para portas de passagem internas./ *El sistema C-1000 automático es un sistema deslizante automático para puertas de paso interiores.*
- Proporciona um deslizamento silencioso. / *Proporciona un deslizamiento silencioso.*
- Ele é configurável por App compatível com o sistema operacional Android e IOS. / *Es configurable por una aplicación compatible con el sistema operativo Android y iOS.*
- Possui sistema antiesmagamento./ *Tiene un sistema antiplastamiento.*
- Além do seu acionamento padrão por movimentação da porta, ele é compatível com diversos acionadores de mercado (botão, sensor de proximidade, sensor radar, comando de voz, reconhecimento facial, entre outros). / *Además de su accionamiento estándar por movimentación de la puerta, es compatible con diversos accionadores de mercado (botón, sensor de presencia, sensor radar, comando de voz, reconocimiento facial, etc...).*

Dados técnicos:

Datos técnicos:

Nome / Nombre	C-1000
Peso da porta / Peso de la puerta	70 kg
Largura da porta / Ancho de la puerta	700 a 1200 mm/ 700 hasta 1200 mm
Espessura da porta / Espesor de la puerta	35 a 55 mm/ 35 a 55 mm
Material da porta / Material de la puerta	Madeira/ Madera
Velocidade de abertura / Velocidad de apertura	100 - 500 mm/s
Tempo de espera abrir/fechar / Tiempo de espera de apertura/cierre	Ajustável / Ajustable (0-30 s)
Alimentação elétrica / Suministro eléctrico	AC 110 V - 220 V (50-60 Hz)
Potência / Potencia	90 W
Potência operacional em espera / Potencia de funcionamiento en espera	5 W
Alimentação dos acessórios / Suministro de los accesorios	DC 24 V
Temperatura de operação / Temperatura de funcionamiento	-20 °C ~ 50 °C
Tensão de saída fonte / Tensión de salida de la fuente	24 V



- Controle via smartphone**
Bluetooth via aplicativo
Control mediante smartphone
Bluetooth mediante aplicación



- Controle por interruptor**
Suporte de todos os tipos de interruptores de pressão e toque
Control mediante interruptor
Compatible con todo tipo de interruptores de presión y táctiles



- Controle remoto via Wireless**
Compatível com aparelhos de controle remoto via Wireless/ Wi-Fi
Control remoto vía inalámbrica
Compatible con dispositivos de control remoto vía inalámbrica/Wi-Fi



- Controle via sensor**
Compatível com sensores de micro ondas ou infravermelhos
Control por sensor
Compatible con sensores de microondas o infrarrojos



- Controle de acesso**
Senha/Cartão/Digital/Reconhecimento facial
Control de acceso
Contraseña / Tarjeta / Huella digital / Reconocimiento facial



- Controle por voz**
Conectado ao módulo Wi-Fi, suporta Google Home e Alexa
Control por voz
Conectado al módulo Wi-Fi, compatible con Google Home y Alexa.



- Push&Go**
Empurre a porta (cerca de 5cm) com a mão e a porta automaticamente abrirá e fechará
Push&Go
Empuje la puerta (unos 5 cm) con la mano y la puerta se abrirá y cerrará automáticamente



- Manual**
Quando sem energia, a porta abrirá facilmente com a mão
Manual
Cuando no haya energía, la puerta se abrirá fácilmente con la mano



- Manter porta totalmente aberta**
Ao abrir a porta, segure-a com a mão na posição de aberta por cerca de 10 segundos e ela permanecerá totalmente aberta. A porta funcionará como uma porta normal, sem a necessidade de acionamento automático. Se desejar retornar ao modo automático, puxe-a com a mão para a posição fechada.
Mantener la puerta completamente abierta
Al abrir la puerta, manténgala con la mano en la posición de abierta durante unos 10 segundos y permanecerá completamente abierta. La puerta funcionará como una puerta normal, sin necesidad de accionamiento automático. Si desea volver al modo automático, tire de ella con la mano hasta la posición cerrada.

ANDROID APK



APP STORE

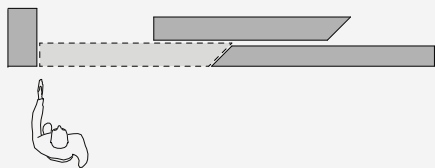


Para o download do aplicativo escaneie o QR-CODE.

Para descargar la aplicación, escanee el código QR.

Aplicação ESQUERDA

Aplicación IZQUIERDA



16818 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX LAT ESQ (700 A 850MM)

16822 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX LAT ESQ (851 A 1000MM)

16826 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX LAT ESQ (1001 A 1100MM)

16934 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX LAT ESQ (1101 A 1200MM)

17024 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX TOPO ESQ (700 A 850MM)

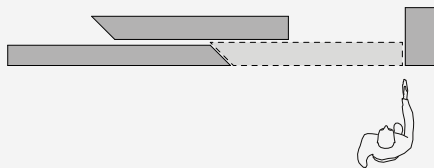
17028 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX TOPO ESQ (851 A 1000MM)

17032 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX TOPO ESQ (1001 A 1100MM)

17036 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX TOPO ESQ (1101 A 1200MM)

Aplicação DIREITA

Aplicación DERECHA



16817–RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX LAT DIR (700 A 850MM)

16821 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX LAT DIR (851 A 1000MM)

16825 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX LAT DIR (1001 A 1100MM)

16933 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX LAT DIR (1101 A 1200MM)

17023 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX TOPO DIR (700 A 850MM)

17027 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX TOPO DIR (851 A 1000MM)

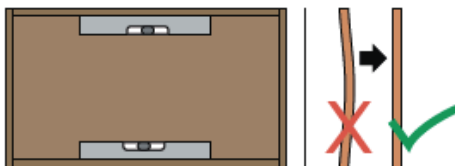
17031 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX TOPO DIR (1001 A 1100MM)

17035 – RDZ COPLANAR C-1000
AUTOMÁTICO FIX TOPO DIR (1101 A 1200MM)

Verificações, cuidados com o móvel e cuidados com a porta | Controles, cuidado de muebles y cuidado de puerta.

Verificar se a estrutura do móvel onde o C-1000 será instalado está devidamente nivelado e as portas não estão empenadas.

Comprobar que la estructura del mueble donde se instalará el C-1000 está correctamente nivelado y las puertas no estén pandeadas.



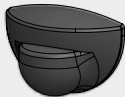
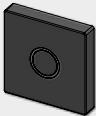
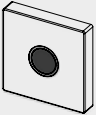
Controle das portas. | Control de puertas.



Largura mínima: 700 mm
Largura máxima: 1200 mm
Espessura: 35 a 55 mm
Altura máxima: 2700 mm
Peso máximo: 70 kg
Portas de madeira

Ancho mínimo: 700 mm
Ancho máximo: 1200 mm
Espesor: 35 a 55 mm
Alto máximo: 2700 mm
Peso máximo: 70 kg
Puertas de madera

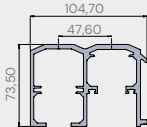
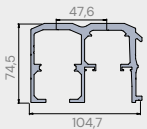
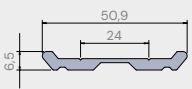
Acessórios para acionamento: Accesorios para accionamiento:

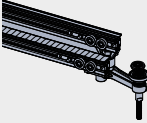
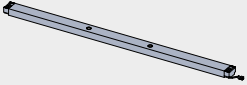
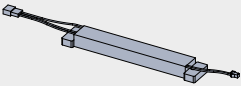
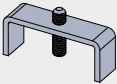
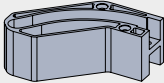
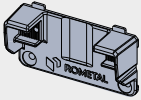
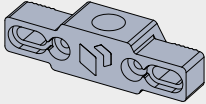
Operador / Operador	Item / Ítem	Código
	Sensor radar SRO1 <i>Sensor radar SRO1</i>	7085
	Sensor de proximidade wireless preto com drive <i>Sensor de proximidad inalámbrico negro con drive</i>	15687
	Sensor de proximidade wireless branco com drive <i>Sensor de proximidad inalámbrico blanco con drive</i>	15688

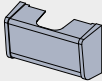
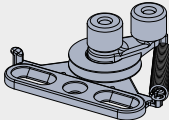
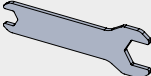
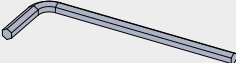
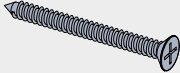
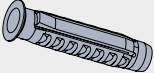
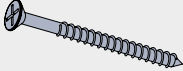
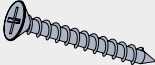
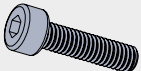
Relação altura X largura da porta:
Relación alto x ancho de la puerta:

		Largura de porta [mm] Ancho de puerta [mm]										
		700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100	1150	1200
Altura da porta [mm] Altura de la puerta [mm]	2000											
	2050											
	2100											
	2150											
	2200											
	2250											
	2300											
	2350											
	2400											
	2450											
	2500											
	2550											
	2600											
	2650											
	2700											
		Aplicações não recomendadas Aplicaciones no recomendadas Performance do sistema Esfuerzo de abertura x peso de porta PESADO > LEVE (considerando peso máx. 70 kg) Rendimiento del sistema Esfuerzo de apertura x peso de la puerta PESADA > LIGERA (consid. peso máx. 70 kg)										

Componentes do C-1000 Automático:
Componentes del C-1000 Automático:

Operador / Operador	Item / Ítem	Quantidade/ Cantidad
	Trilho fixação Topo RMS-065 <i>Riel fijación superior RMS-065</i>	1
	Trilho fixação Lateral RMS-074 <i>Riel fijación lateral RMS-074</i>	1
	Perfil de fixação lateral RMS-061 (apenas na composição FIX LATERAL) <i>Perfil de fijación lateral RMS-061</i> (solo en composición FIJ LATERAL)	1 (apenas nos kits de fix. Lateral) 1 (solo en los kits de fijación lateral)

	Trilho inferior RM-385 <i>Riel inferior RM-385</i>	1
	Carro automático	1
	Motor magnético <i>Motor magnético</i>	1
	Fonte de alimentação <i>Fuente de alimentación</i>	1
	Cabo de alimentação <i>Cable de alimentación</i>	1
	Batente <i>Tope</i>	1
	Organizador de cabos <i>Organizador de cables</i>	1
	Came superior <i>Carro superior</i>	1
	Came inferior <i>Carro inferior</i>	1
	Suporte fixo na porta <i>Soporte fijo en la puerta</i>	2
	Suporte regulável da porta <i>Soporte regulable de la puerta</i>	2

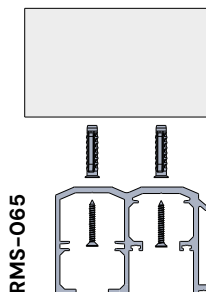
	Capa de acabamento <i>Tapa de acabado</i>	2
	Guia inferior <i>Guía inferior</i>	1
	Chave de regulagem <i>Llave de ajuste</i>	2
	Chave allen <i>Llave allen</i>	1x allen n°2 1x allen n°2.5 1x allen n°3
	Parafuso CCAA 4,8X50 <i>Tornillo CCAA 4,8X50</i>	16 a 24*
	Bucha 8 mm <i>Buje de 8 mm</i>	16 a 24*
	Parafuso CC 4,0X50 <i>Tornillo CC 4,0X50</i>	9 a 11*
	Parafuso CC 3,5x30 <i>Tornillo CC 3,5X30</i>	8
	Parafuso SC M4X8 <i>Tornillo SC M4x8</i>	7 a 9*
	Parafuso M4x16 <i>Tornillo M4X16</i>	8

*: Varia de acordo com kit.

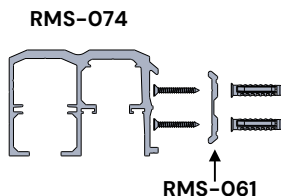
*: Varía según el kit.

Passo 1. Definição do tipo de fixação | Paso 1. Definir el tipo de fijación

Fixação superior/teto Fijación superior/techo



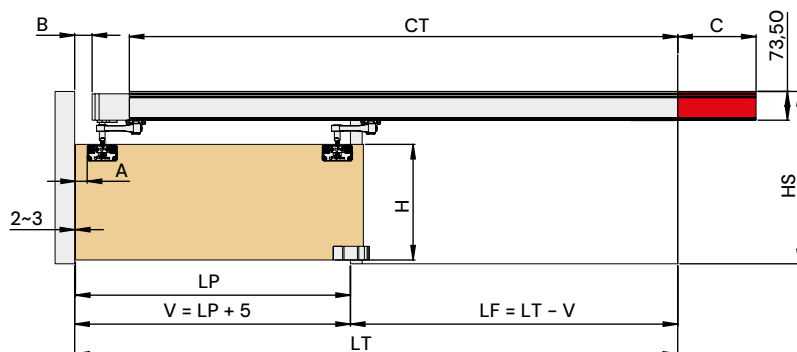
Fixação lateral Fijación lateral



ATENÇÃO: NÃO fixe o trilho ainda.

ATENCIÓN: NO fije el riel todavía.

Passo 2. Dimensionamento do espaço | Paso 2. Dimensionamiento del espacio



ATENÇÃO: neste tópico, definir os valores de **A, B, C, CT, LP, LT, V e LF** na tabela a seguir. **H e HS** serão definidos nos próximos passos.

ATENCIÓN: en este tema, defina los valores de **A, B, C, CT, LP, LT, V y LF** en la siguiente tabla. **H y HS** se definirán en los siguientes pasos.

Legenda:

A – Distância de instalação do suporte até a borda
B – Distância de instalação do trilho até o marco
CT – Comprimento útil do trilho
C – Corte do trilho
LP – Largura da porta
V – Vão de abertura
LT – Largura necessária para instalação
LF – Largura do fechamento lateral/Parede

Subtítulo:

A – Distancia de instalación desde el soporte hasta el borde
B – Distancia de instalación desde el riel hasta el recuadro de referencia
CT – Longitud útil del riel
C – Corte de riel
LP – Ancho de puerta
V – Vano de apertura
LT – Ancho requerido para la instalación
LF – Ancho de cierre lateral/pared

Tabela de medidas | Tabla de medidas

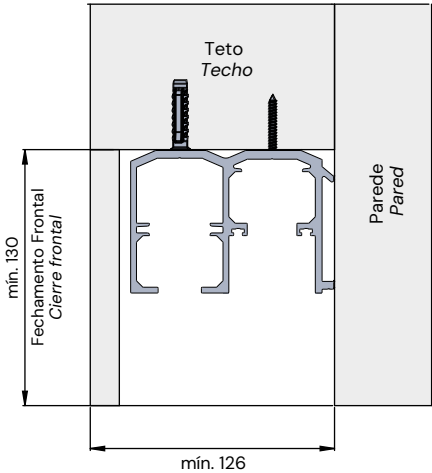
Porta (LG) <i>Puerta (LG)</i>	Largura necessária para instalação (LT) <i>Ancho necesario para instalacion (LT)</i>	Instalado há [] da borda (A) <i>Instalado [] de borde (A)</i>	Abertura da porta (V) <i>Apertura desde la puerta (V)</i>	Quanto sobra (C) <i>Cuánto sobra (C)</i>	Trilho instalado há [] do marco (B) <i>Riel instalado [] del hito (B)</i>
700 a 750	1610	30	700 a 750	130	42
751 a 800	1710	50	751 a 800	50	62
801 a 850	1780	70	801 a 850	0	82
851 a 900	1890	30	851 a 900	150	42
901 a 950	2010	50	901 a 950	50	62
951 a 1000	2090	70	951 a 1000	0	82
1001 a 1050	2240	30	1001 a 1050	150	42
1051 a 1100	2360	50	1051 a 1100	50	62
1101 a 1150	2430	70	1101 a 1150	0	82
1151 a 1200	2500	100	1151 a 1200	0	112

ETAPA 2 – Preparação da porta, das paredes e dos fechamentos |
ETAPA 2 – Preparación de la puerta, paredes y cierres

Passo 3. Dimensionamento da porta e das paredes. |
Paso 3. Dimensionar la puerta y las paredes.

3.1 – Fixação superior RMS-065: | 3.1 – Fijación superior RMS-065:

3.1.1 – Fixação superior – dimensões para preparação do móvel: |
3.1.1 – Fijación superior – dimensiones para preparar el mueble

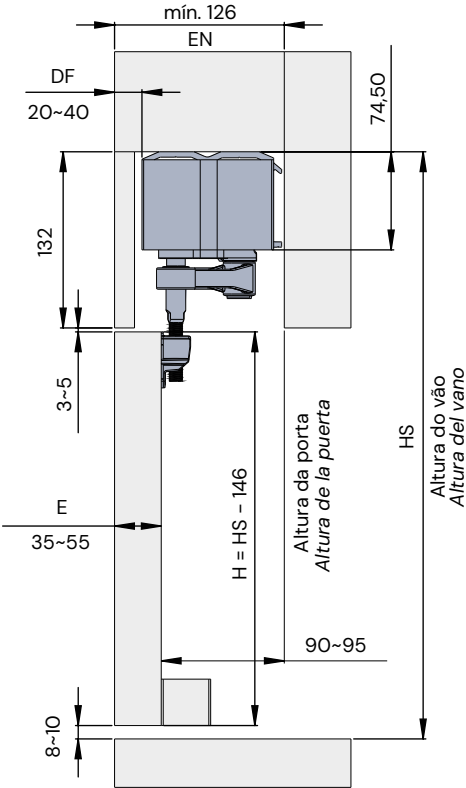


ATENÇÃO: As dimensões mudam de acordo com o tipo de fixação.

ATENCIÓN: Las dimensiones cambian según el tipo de fijación.

3.1.2 – Fixação superior – Dimensionamento da porta e demais componentes |

3.1.2 – Fijación superior – Dimensionado de la puerta y otros componentes



ATENÇÃO: neste tópico é importante que sejam definidos os valores de **H, HS, E, EM e DF.**

ATENCIÓN: este tema es importante que sean definidos los valores de **H, HS, E, EM e DF.**

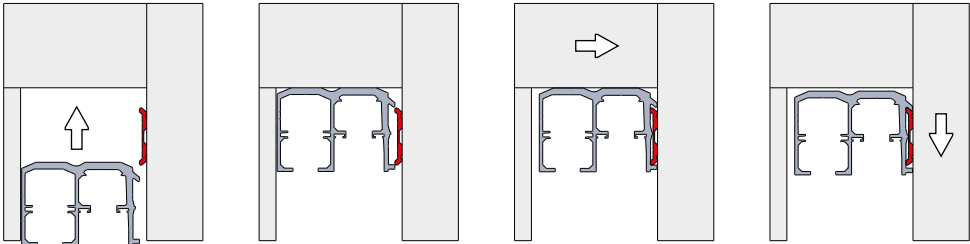
Espessura (E) Espesor (E)	Espaço necessário (EN) Espacio necesario (EN)	Distância da parede frontal (DF) Distancia desde la pared frontal (DF)
35	126	20
36	127	21
37	128	22
40	131	25
42	133	27
45	136	30
50	141	35
52	143	38
55	146	40

3.2 – Fixação lateral: |

3.2 – Fijación lateral:

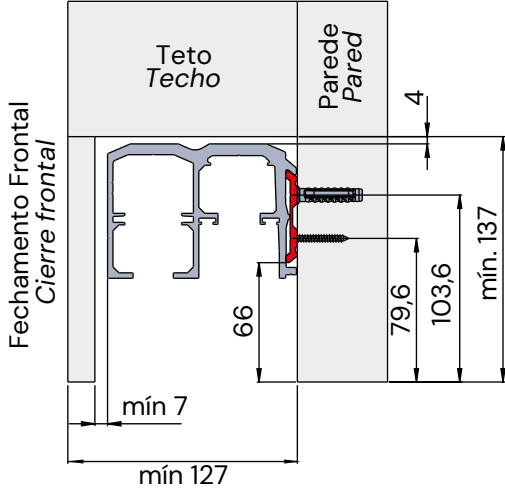
3.2.1 – Fixação lateral – Passo a passo do encaixe do trilho RMS-074 no perfil lateral RMS-061 |

3.2.1 – Fijación lateral – Paso a paso del montaje del riel RMS-074 en el perfil lateral RMS-061



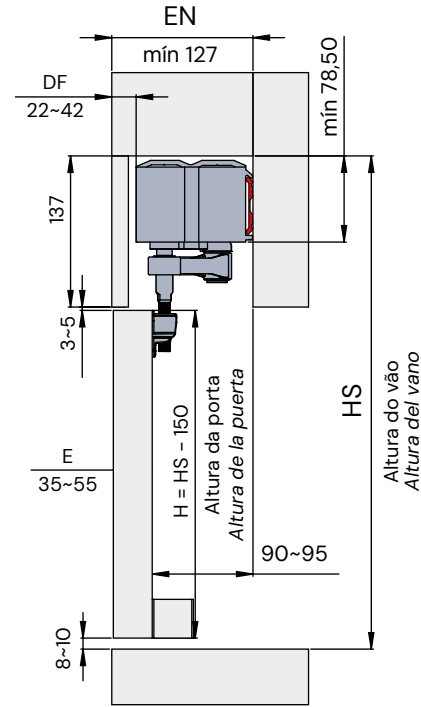
3.2.2 – Fixação lateral – dimensões para preparação do móvel: |

3.2.2 – Fijación lateral – dimensiones para preparar el mueble:



3.2.3 – Fixação lateral – Dimensionamento da porta e demais componentes |

3.2.3 – Fijación lateral – Dimensionamiento de la puerta y otros componentes



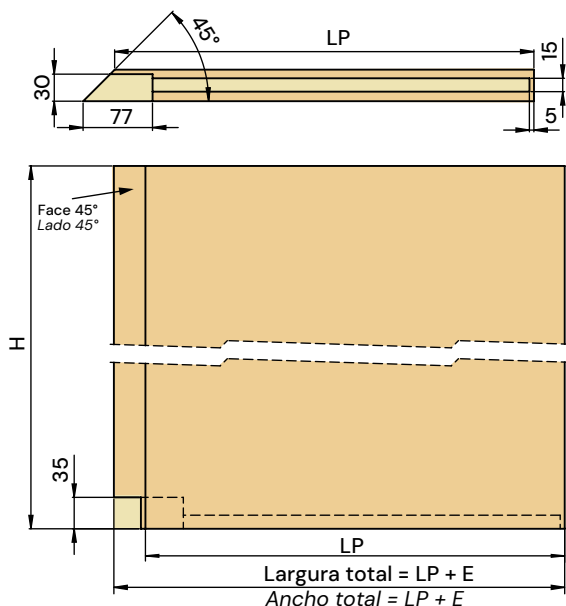
ATENÇÃO: neste tópico é importante que sejam definidos os valores de **H, HS, E, EM e DF.**

ATENCIÓN: en este tema es importante que estén definidos los valores de **H, HS, E, EM e DF.**

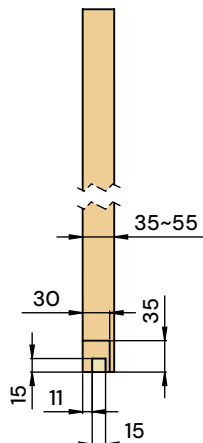
Espessura (E) Espesor (E)	Espaço necessário (EN) Espacio necesario (EN)	Distância da parede frontal (DF) Distancia desde la pared frontal (DF)
35	127	22
36	128	23
37	129	24
40	132	27
42	134	29
45	137	32
50	142	37
52	144	40
55	147	42

3.3 – Corte da porta e suas usinagens

3.3 – Corte de la puerta y su mecanizado



ATENÇÃO: é indicada a utilização de **DESEMPENADOR DP-300**.
ATENCIÓN: se recomienda el uso de **DESEMPENADOR DP-300**.

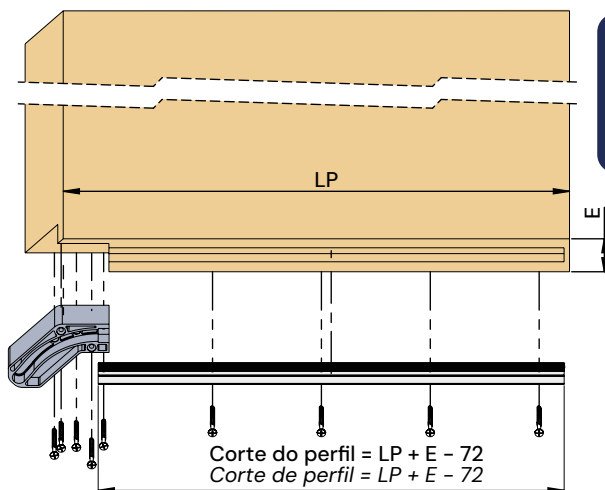


ATENÇÃO: o valor de LP é o valor correto de largura de porta para cálculos de montagem.

ATENCIÓN: el valor LP es el valor correcto del ancho de la puerta para los cálculos de montaje.

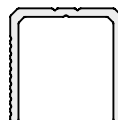
3.4 – Corte do perfil canaleta inferior e montagem da porta

3.4 – Corte del perfil del canal inferior y montaje de la puerta



ATENÇÃO: a imagem demonstra uma porta de fechamento **ESQUERDO**

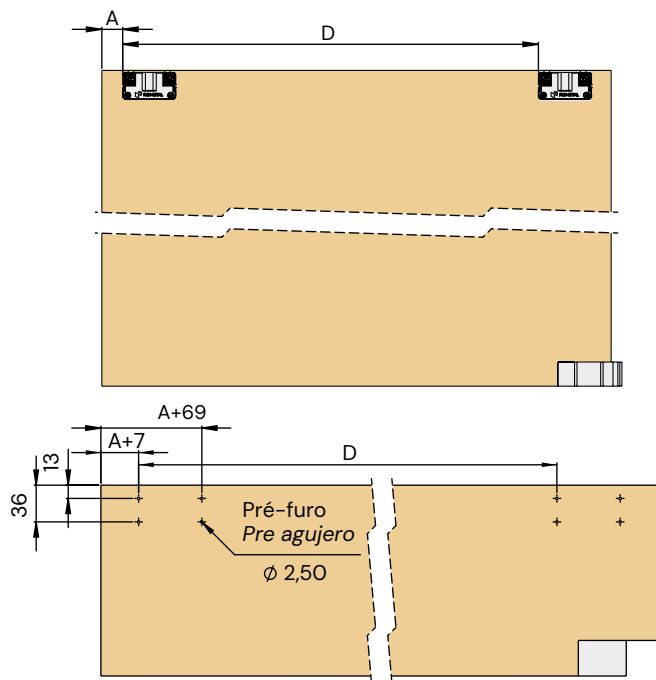
ATENCIÓN: la imagen muestra una puerta de cierre **IZQUIERDA**



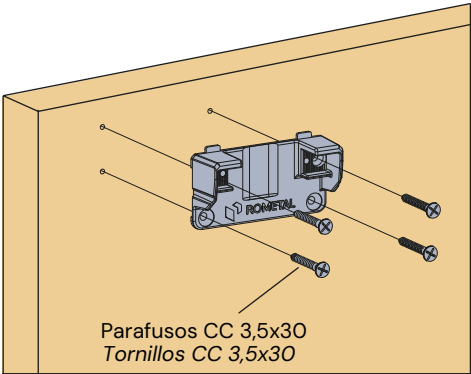
Corte do perfil = $LP + E - 72$
 Corte de perfil = $LP + E - 72$

3.5 – Fixação dos suportes I

3.5 – Fijación de los soportes



Porta (LG) <i>Puerta (LG)</i>	Instalado há [] da borda (A) <i>Instalado desde [] de borde (A)</i>	Medida (D) <i>Medida (D)</i>
700 a 750	30	600
751 a 800	50	600
801 a 850	70	600
851 a 900	30	750
901 a 950	50	750
951 a 1000	70	750
1001 a 1050	30	900
1051 a 1100	50	900
1101 a 1150	70	950
1151 a 1200	100	950

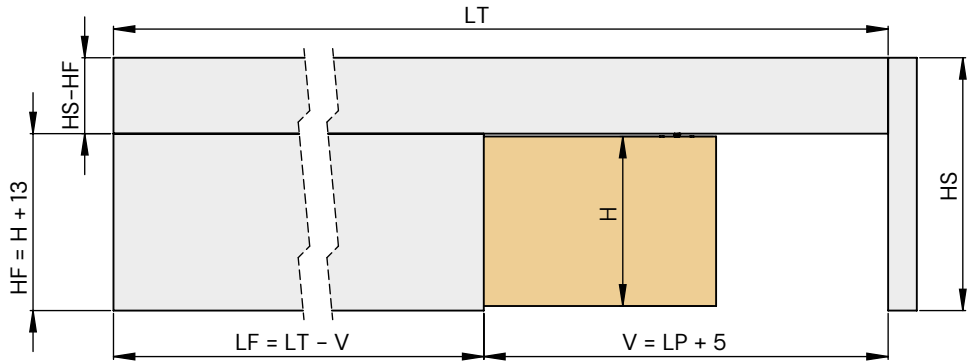


3.6 – Dimensionamento da parede lateral |

3.6 – Dimensionado de la pared lateral

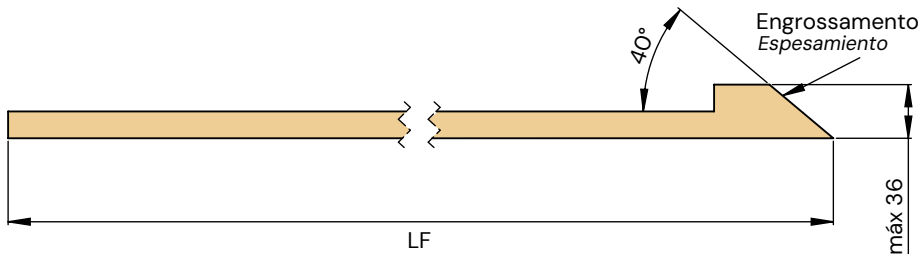
Medidas para corte da parede lateral |

Medidas para cortar la pared lateral



Acabamento em grau para fechamento da porta |

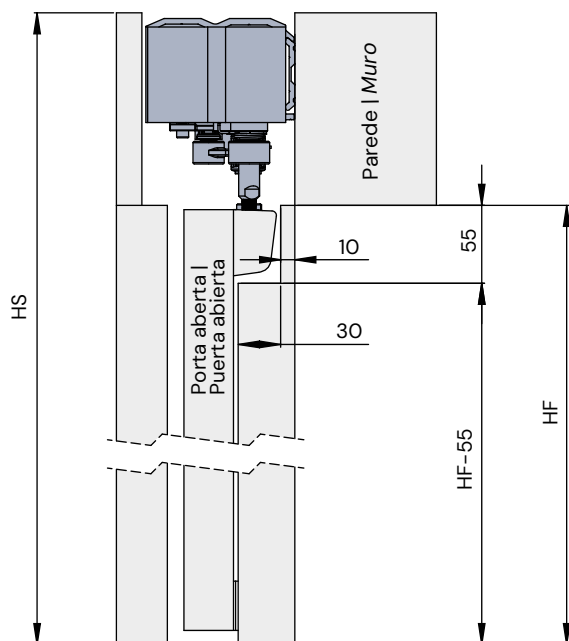
Acabado de grado para cierre de puerta



ATENÇÃO: neste tópico, é importante que sejam definidos os valores de **LF, HF**.
ATENCIÓN: neste tópico, é importante que sejam definidos los valores de **LF, HF**.

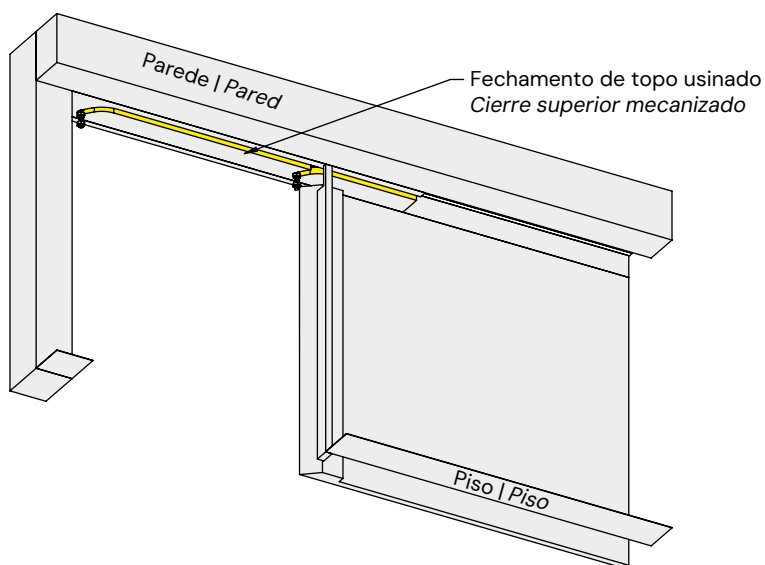
3.7 – Dimensionamento do fechamento da fresta PORTA/PAREDE |

3.7 – Dimensionamiento del cierre del espacio PUERTA/PARED



3.8 – Dimensionamento do fechamento usinado do topo |

3.8 – Dimensionamiento del cierre superior mecanizado



Desenho 2D para usinagem I

Dibujo 2D para mecanizado

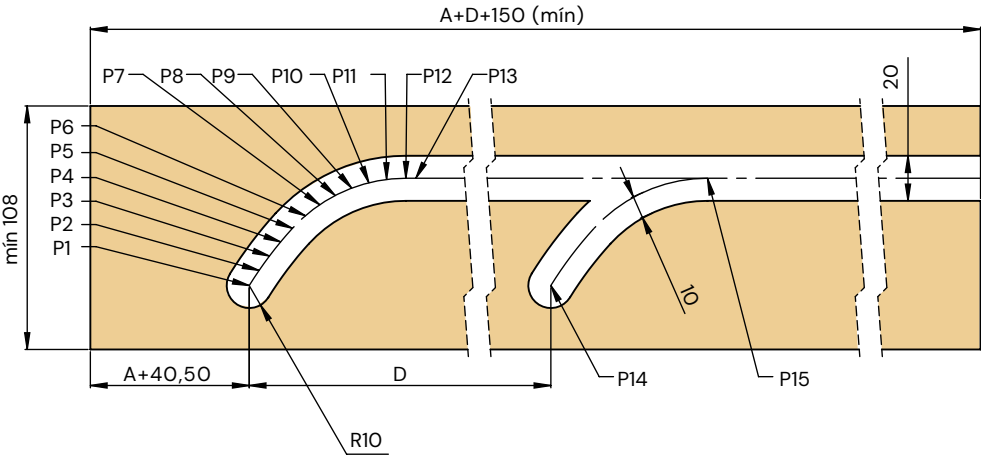
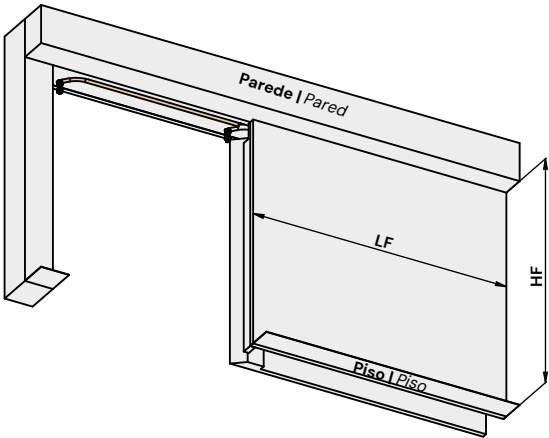


Tabela para marcação de usinagem I

Tabla de marcado para mecanizado

Ponto <i>Punto</i>	Eixo X <i>Eje x</i>	Eixo Y <i>Eje y</i>
P1	$A + 40,50$	28,36
P2	$A + 44,87$	35,06
P3	$A + 49,48$	41,45
P4	$A + 54,44$	47,72
P5	$A + 59,69$	53,76
P6	$A + 65,43$	59,34
P7	$A + 71,78$	64,21
P8	$A + 78,65$	68,3
P9	$A + 85,96$	71,55
P10	$A + 93,60$	73,93
P11	$A + 101,46$	75,4
P12	$A + 110,00$	75,94
P13	$A + 114,44$	75,94
P14	$A + 40,50 + D$	28,36
P15	$A + 110 + D$	75,94

3.9 – Dimensionamento do fechamento das costas (quando necessária) |
3.9 – Dimensionamiento del cierre trasero (cuando sea necesario)

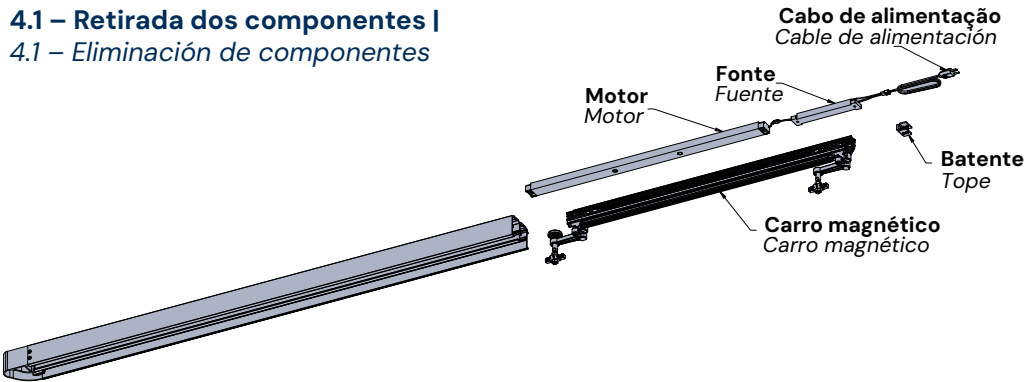


ETAPA 3 – Instalação do sistema | PASO 3 – Instalación del sistema

ATENÇÃO: até o momento, o manual tratou apenas do projeto do ambiente, definindo as medidas para corte de porta e paredes de acabamento.
A partir deste tópico, o manual tratará de ações práticas de instalação do sistema.
ATENCIÓN: hasta el momento, el manual sólo se ha ocupado del diseño del entorno, definiendo las medidas para el corte de la puerta y el acabado de las paredes.
A partir de este tema, el manual cubrirá acciones prácticas para instalar el sistema.

Passo 4. Preparação do sistema | Paso 4. Preparación del sistema

4.1 – Retirada dos componentes |
4.1 – Eliminación de componentes



Retire o carro com cuidado do trilho.
Retire con cuidado el carro del riel.

4.2 – Corte do perfil |

4.2 – Corte de perfiles

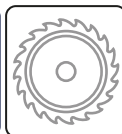


Corte o trilho com a medida **C, encontrada no **Passo 2**.**

Limpe o trilho sem deixar rebarbas e limalhas.

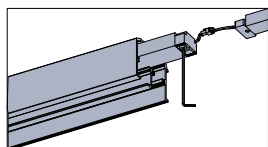
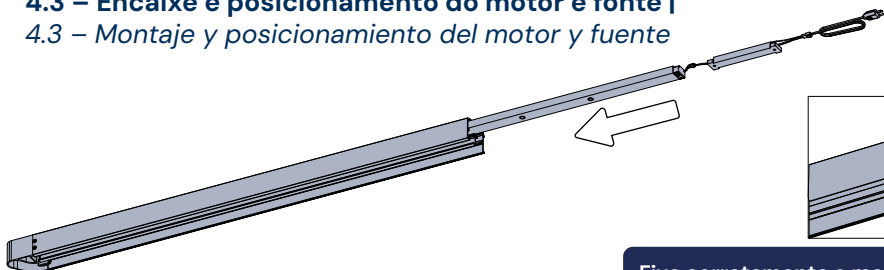
Corte el riel a la medida **C, que se encuentra en el **Paso 2**.**

Limpiar el carril sin dejar rebabas ni limaduras.



4.3 – Encaixe e posicionamento do motor e fonte |

4.3 – Montaje y posicionamiento del motor y fuente

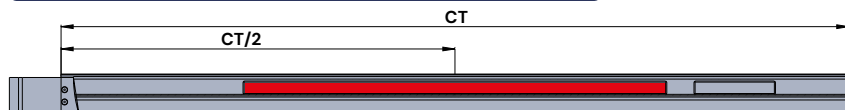


Fixe corretamente o motor, parafusando seus parafusos de fixação com uma chave allen 3.

Asegure correctamente el motor apretando sus tornillos de fijación con una llave Allen de 3 mm.

Encaixe novamente os componentes com cuidado.

Vuelva a montar los componentes con cuidado.

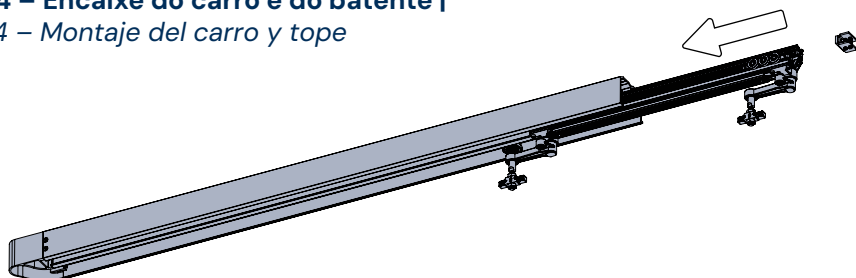


Posicione o motor exatamente no meio do trilho após o corte.

Coloque el motor exactamente en el centro del riel después del corte.

4.4 – Encaixe do carro e do batente |

4.4 – Montaje del carro y tope

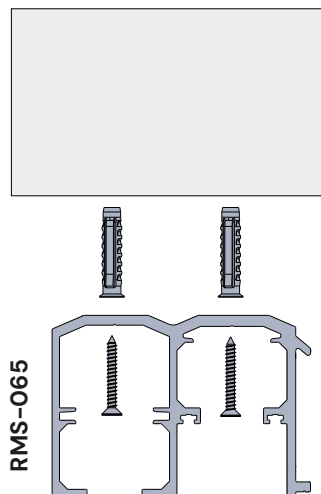


5.1 – Fixação superior/teto |

5.1 – Fijación superior/techo

Utilize as buchas 8 mm e Parafusos CCAA 4,8x32.

Utilice casquillos de 8 mm y tornillos CCAA de 4,8x32.

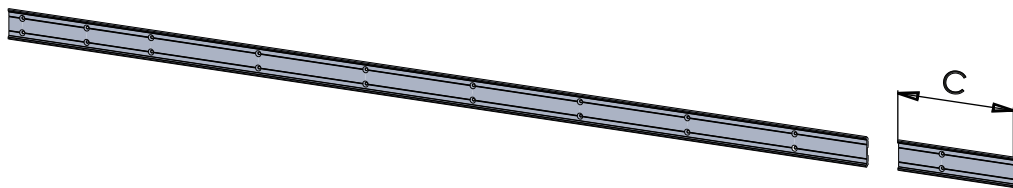


5.2 – Fixação lateral |

5.2 – Fijación lateral

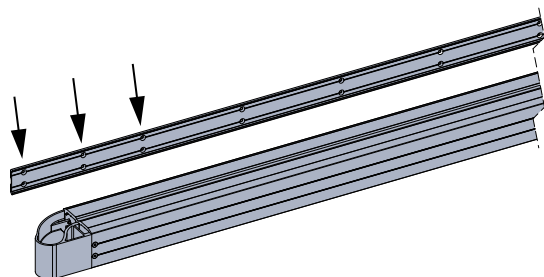
5.2.1 – Corte perfil RMS-061 |

5.2.1 – Corte del perfil RMS-061



5.2.2– Lado Fixação RMS-061 |

5.2.2– Lado de fijación RMS-061

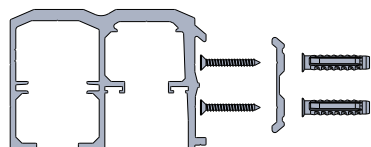


ATENÇÃO: o came do sistema deve estar posicionado no lado do perfil lateral RMS-061 onde há mais parafusos de fixação na parede.

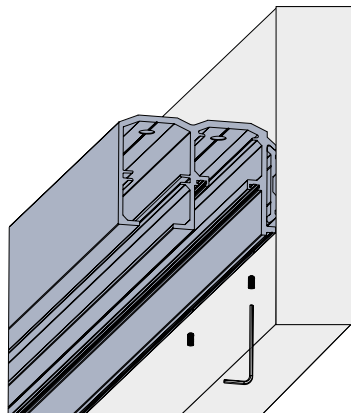
ATENCIÓN: la leva del sistema debe colocarse en el lado del perfil lateral RMS-061 donde hay más tornillos de fijación a la pared.



RMS-074



RMS-061



Utilize as buchas 8 mm e Parafusos CCAA 4,8x32.

Utilice casquillos de 8 mm y tornillos CCAA de 4,8x32.

Utilize os Parafusos sem cabeça M4x8 e a chave Allen nº2, para travar um trilho no outro.

Utilice los tornillos sin cabeza M4x8 y la llave Allen nº2, para trabar un riel al otro.

Passo 6. Fechamentos | Paso 6. Cierres

6.1 – Fixação da parede das costas (quando necessária) |

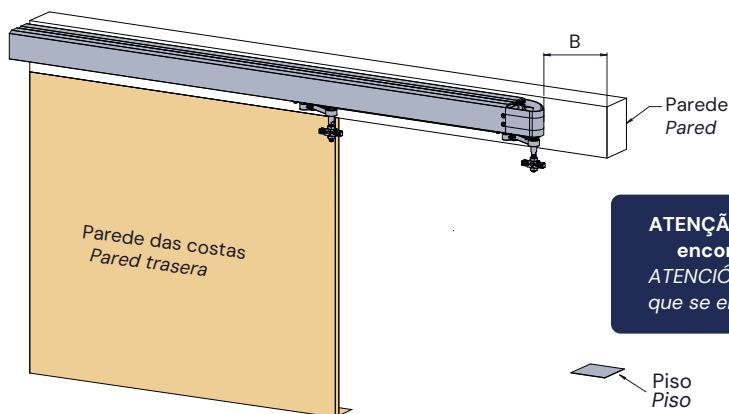
6.1 – Fijación de la pared trasera (cuando sea necesario)

ATENÇÃO: esta parede tem função de ocultar a porta pelo lado de dentro do ambiente.

Em casos de já existir uma parede, este tópico pode ser ignorado.

ATENCIÓN: esta pared tiene la función de ocultar la puerta del interior de la habitación.

En los casos en que ya exista una pared, este tema se puede ignorar.



ATENÇÃO: utilize a medida **B** encontrada no **Passo 2**.

ATENCIÓN: utilice la medida **B** que se encuentra en el **Paso 2**.

Piso
Piso

ATENÇÃO: fixe a parede cortada a partir das informações do **Passo 3.9**, utilizando as medidas **LF e HF**.

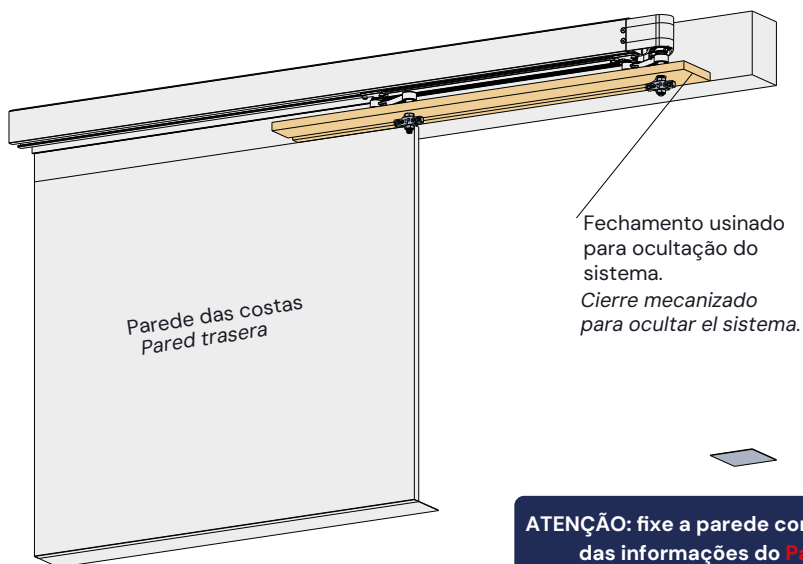
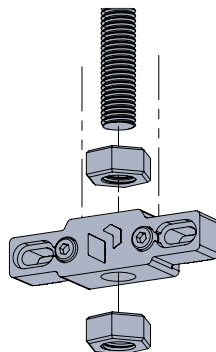
ATENCIÓN: fije la pared cortada según la información del **Paso 3.9**, utilizando las medidas **LF y HF**.

6.2 – Fixação do fechamento usinado de topo.

6.2 – Fijación del cierre mecanizado superior.

ATENÇÃO: retire as porcas e os suportes dos eixos para o encaixe do fechamento usinado.

ATENCIÓN: retirar las tuercas y soportes de los ejes para montar el cierre mecanizador.

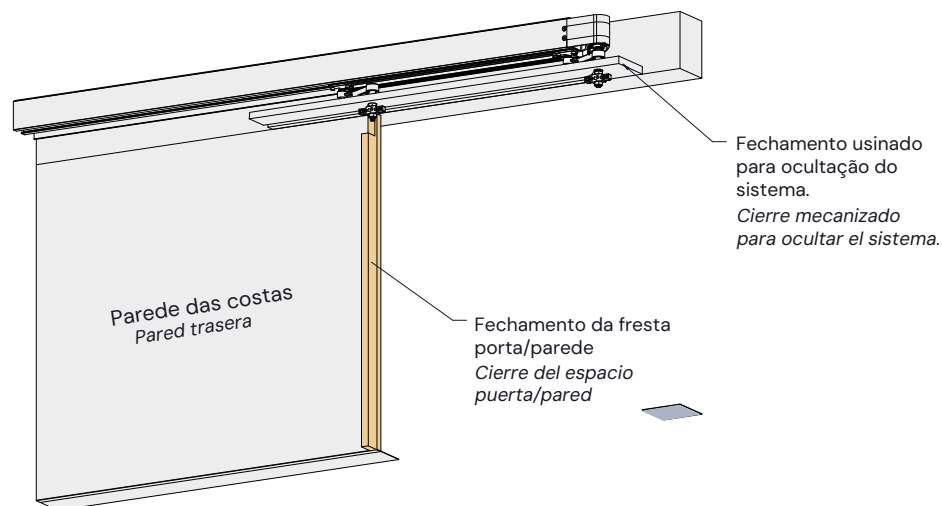


ATENÇÃO: fixe a parede cortada a partir das informações do **Passo 3.8**.

ATENCIÓN: fije la pared cortada usando la información del **Paso 3.8**.

6.3 – Fixação do fechamento da fresta porta/parede.

6.3 – Fijación del cierre del espacio puerta/pared.

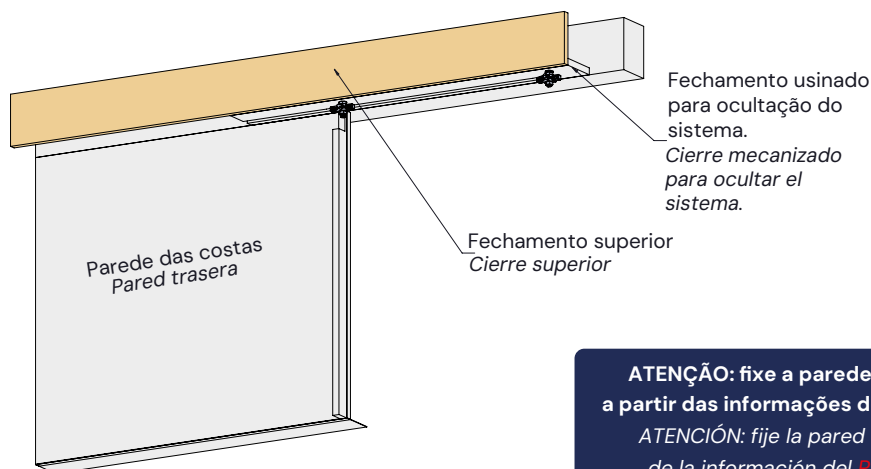


ATENÇÃO: fixe a parede cortada a partir das informações do **Passo 3.7.**

ATENCIÓN: fije la pared cortada usando la información del **Paso 3.7.**

6.4 – Fixação do fechamento superior.

6.4 – Fijación de cierre superior.

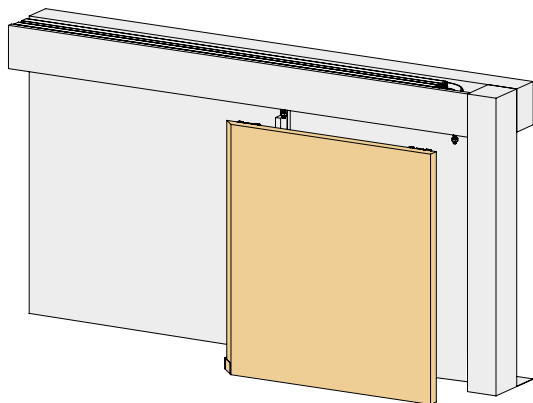


ATENÇÃO: fixe a parede cortada a partir das informações do **Passo 3.6.**

ATENCIÓN: fije la pared cortada de la información del **Paso 3.6.**

7.1 – Fixação da porta

7.1 – Fijación de la puerta

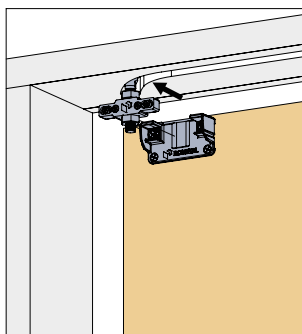


Aproxime a porta dos suportes presos aos carros.

Acerque la puerta a los soportes fijos a los carros.

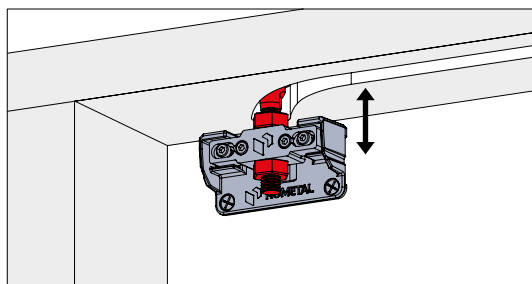
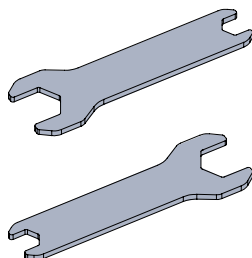
ATENÇÃO: a porta deve estar montada conforme indicado no **Passos 3.3, 3.4 e 3.5.**

ATENCIÓN: la puerta debe estar montada como se indica en los **Pasos 3.3, 3.4 y 3.5.**



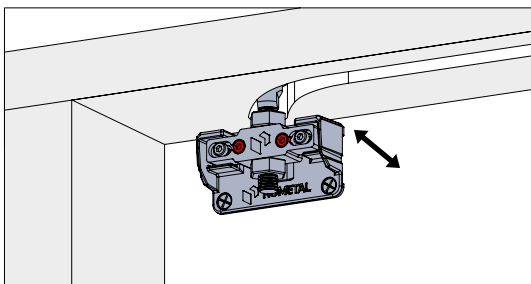
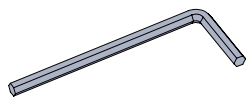
7.2 – Regulagem da porta

7.2 – Ajuste de la puerta



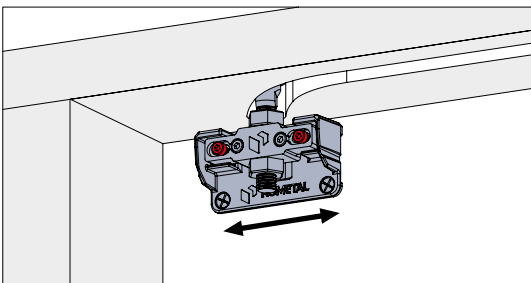
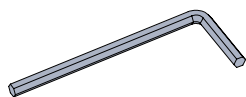
Utilize as chaves de boca 10/17 para regular a altura da porta, inserindo-as nas porcas e no eixo chavetado.

Utilice las llaves de 10/17 para ajustar la altura de la puerta, introduciéndolas en las tuercas y el eje con llave.



Utilize a chave allen Nº3 para regular a profundidade e a angulação da porta.

Utilice la llave Allen Nº3 para ajustar la profundidad y ángulo de la puerta.

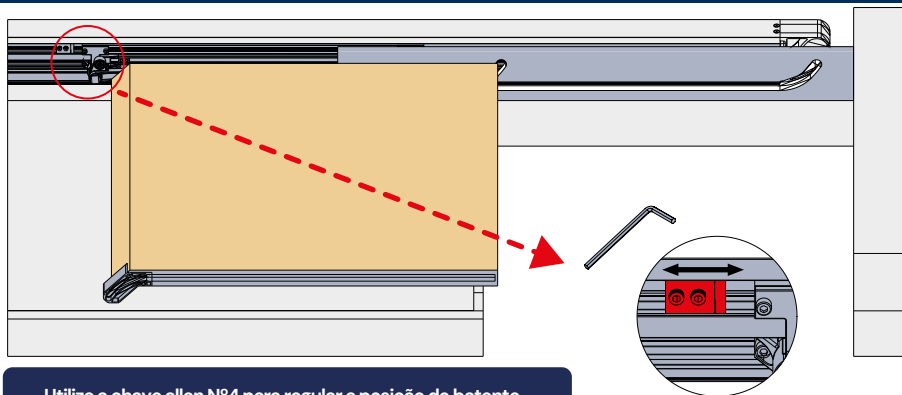


Utilize a chave allen Nº3 para regular a posição horizontal da porta com os oblongos. Os mesmos parafusos são responsáveis pela fixação da porta.

Utilice la llave Allen Nº3 para ajustar la posición horizontal de la puerta con los oblongos. Los mismos tornillos son responsables por la fijación de la puerta.

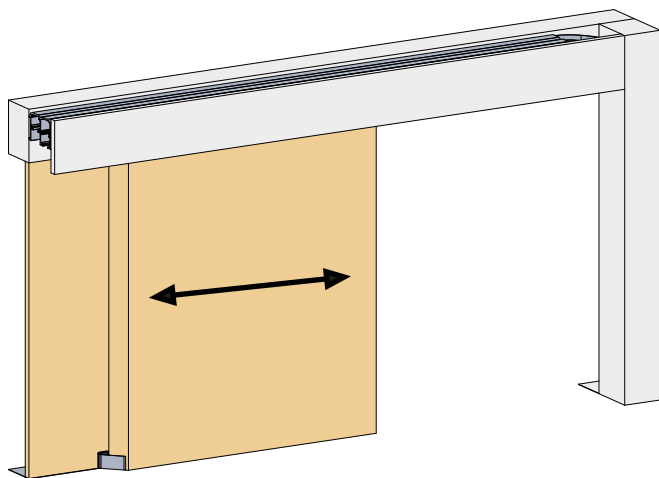
Passo 8. Ajuste a posição do batente |

Paso 8. Ajuste la posición del tope



Utilize a chave allen Nº4 para regular a posição do batente.

Utilice la llave Allen Nº4 para ajustar la posición del tope.



Passo 9. Montagem e fixação do guia inferior |

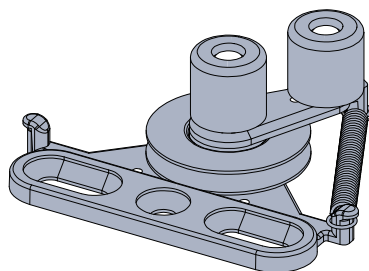
Paso 9. Montaje y fijación de la guía inferior

ATENÇÃO: encaixe a mola de acordo com as marcações do guia e do lado de fechamento da porta, apresentado na Página 3.

ATENCIÓN: montar el resorte según las marcas en la guía y en el lado de cierre de la puerta, como se muestra en la página 3.

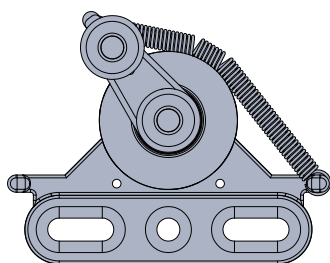
9.1 – Encaixe e posicionamento do guia inferior

9.1 – Montaje y posicionamiento de la guía inferior



ATENÇÃO: o guia deve estar com a mola tensionada para ser encaixado na porta.

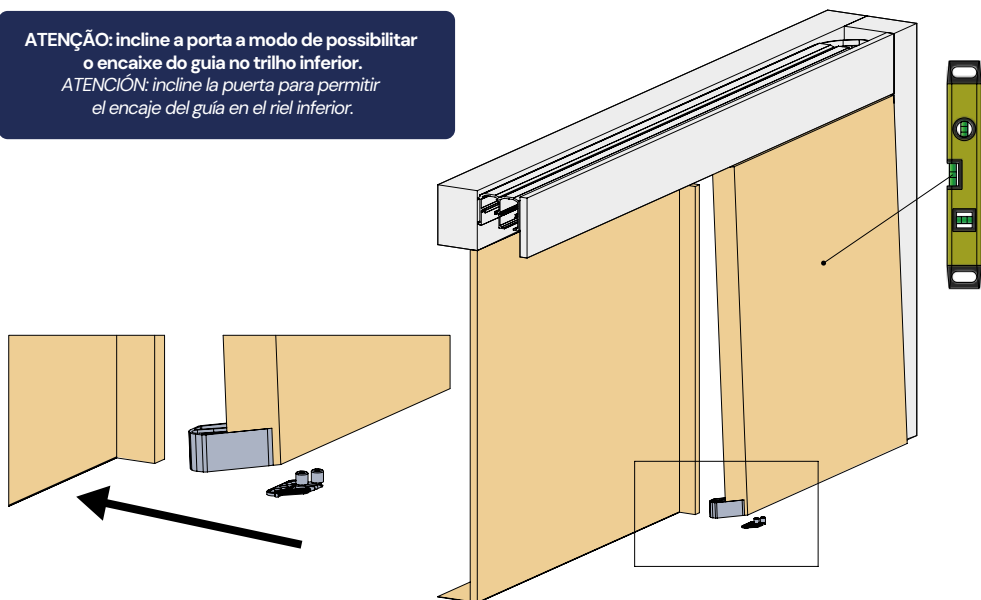
ATENCIÓN: la guía debe tener su resorte tensado para poder encajar en la puerta.



Posição dos roletes para instalação no came inferior.

Posición de los rodillos para instalación en la leva inferior.

ATENÇÃO: incline a porta a modo de possibilitar o encaixe do guia no trilho inferior.
ATENCIÓN: incline la puerta para permitir el encaje del guía en el riel inferior.

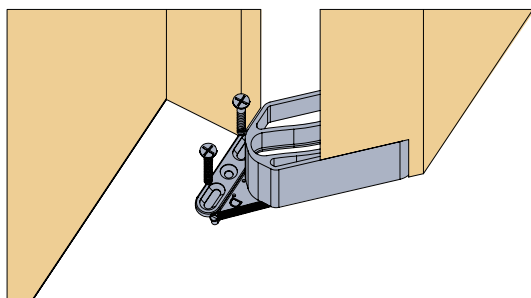
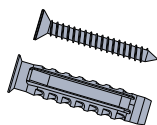
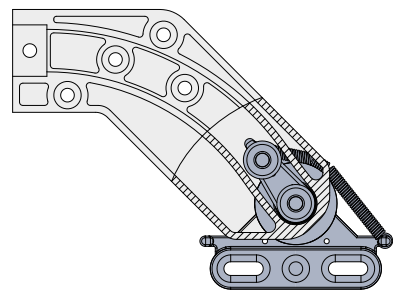


Ao final da instalação, o came inferior deverá estar posicionado da forma apresentada na imagem, com o segundo rolete tensionando em direção a flecha.

Al final de la instalación, el came inferior debe posicionarse como se muestra en la imagen, con el segundo rodillo tensando hacia la flecha.

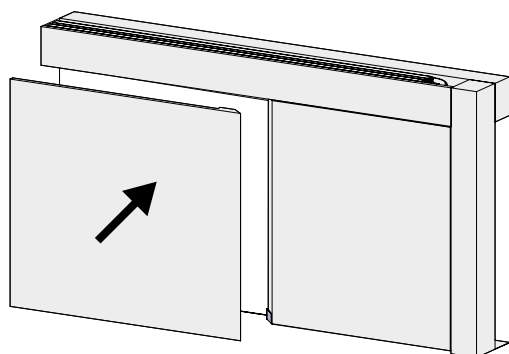
Marque o piso, fure e utilize as Buchas 8 mm e os Parafusos 4,8x32 para fixar o guia.

Marcar el suelo, taladrar y utilizar casquillos de 8 mm y los Tornillos 4.8x32 para fijar la guía.



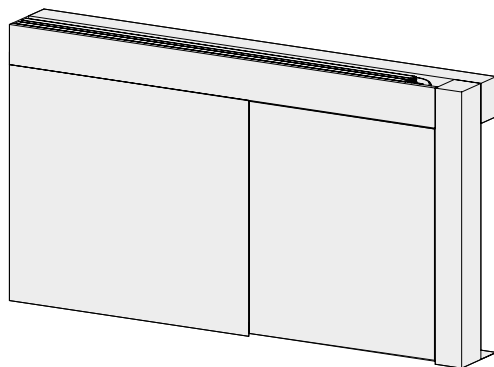
Passo 10. Fechamento parede lateral I

Paso 10. Cierre pared lateral



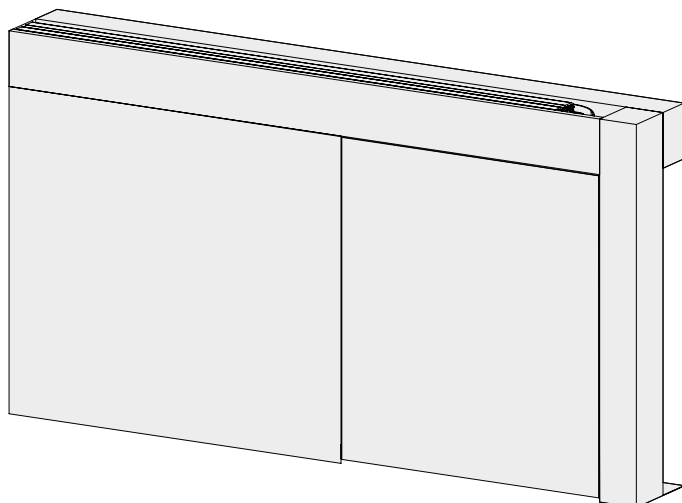
ATENÇÃO: fixe a parede cortada a partir das informações do **Passo 3.9**, utilizando as medidas **LF** e **HF**.

ATENCIÓN: fije la pared cortada según la información del **Paso 3.9**, utilizando las medidas **LF** y **HF**.



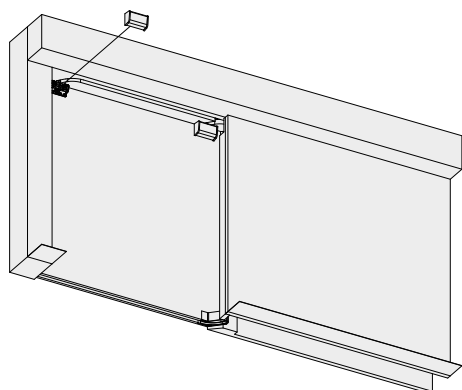
ATENÇÃO: fixe a parede cortada a partir das informações do **Passo 3.9**, utilizando as medidas **LF** e **HF**.

ATENCIÓN: fije la pared cortada según la información del **Paso 3.9**, utilizando las medidas **LF** y **HF**.

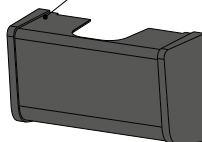


Passo 11 – Encaixe capa de acabamento

Paso 11 – Ajuste tapa de acabado



Compatível com fita de borda.
Compatible con cinta de borde.

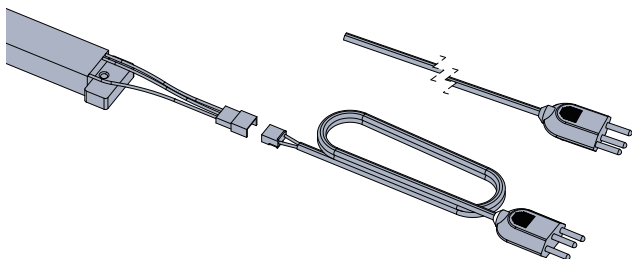


ETAPA 4 – Sistema elétrico |

ETAPA 4 – Sistema eléctrico

7

Plugue do cabo de alimentação: | *Enchufe del cable de alimentación:*



ATENÇÃO: Caso necessário, corte e emende o cabo elétrico.

ATENCIÓN: Si es necesario, corte y empalme el cable eléctrico.

Diagramas elétricos |

Diagramas electricos

Recomenda-se fazer as conexões e testá-las antes da fixação do operador, para facilitar ajustes. / *Se recomienda realizar las conexiones y probarlas antes de que el operador las conecte, para facilitar los ajustes.*

Cabos B
Cables B



Cabos A
Cables A

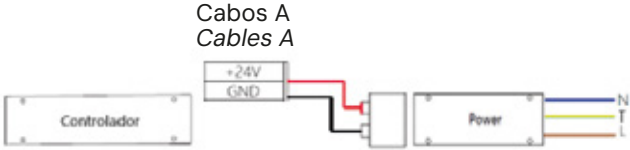


Cabos C
Cables C

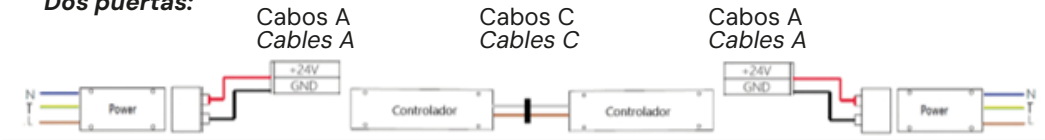


Cabos A: Conectar com a saída da fonte <i>Cables A: Conectar con la salida de la fuente</i>	Cabos B: Conectar em sensores <i>Cables B: Conectar a los sensores</i>	Cabos C: Conectar com controlador sincronizado <i>Cables C: Conectar con el controlador sincronizado</i>
Vermelho: Positivo 24V Preto: GND <i>Rojó: Positivo 24V / Negro: GND</i>	Vermelho: Positivo 24V <i>Rojó: Positivo 24V /</i> Preto: GND <i>Negro: GND</i> Verde: Sinal Sensor A <i>Verde: Señal Sensor A</i> (não ocorre o acionamento <i>(no se activa con la</i> com a trava ativa) <i>traba activa)</i> Amarelo: Sinal Sensor B <i>Amarillo: Señal Sensor B</i> (pode ser acionado <i>(puede activarse con</i> com a trava ativa) <i>la traba activa)</i> Branco: Sinal de feixe de segurança <i>Blanco: Señal de haz de seguridad</i> Marrom: Reset de senha Bluetooth <i>Marrón: Reinicio de contraseña Bluetooth</i>	Branco e Marrom: Sinal e retorno para controladores sincronizados <i>Blanco y Marrón:</i> <i>Señal y retorno para controladores sincronizados</i>

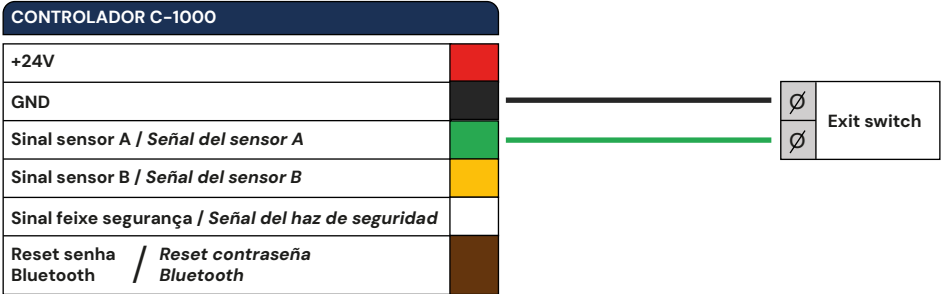
Uma porta /
Una puerta:



Duas portas /
Dos puertas:



Botoeira pulso /
Botón pulsador:



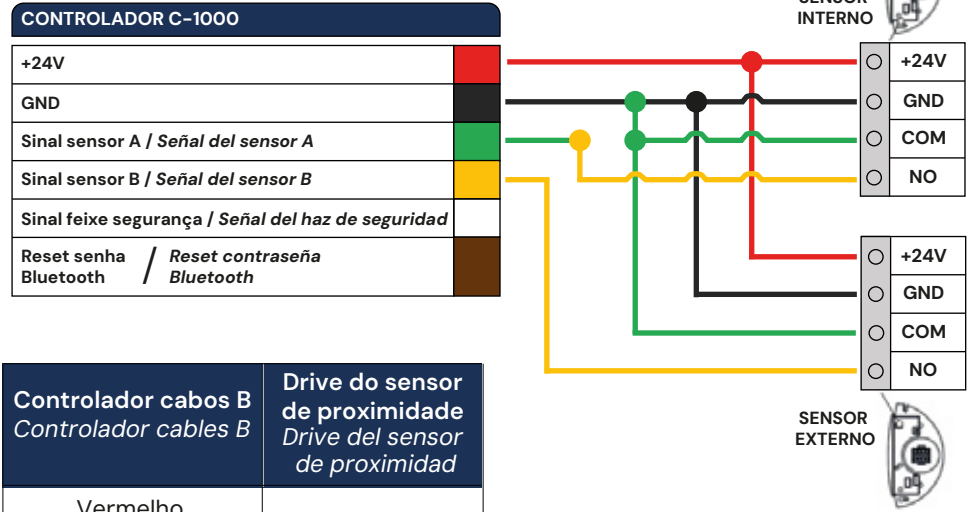
Sensor radar /
Sensor radar:

Controlador cabos B <i>Controlador cables B</i>		Sensor radar
Vermelho <i>Rojo</i>	12-24V DC	Vermelho <i>Rojo</i>
Preto <i>Negro</i>	GND	Preto <i>Negro</i>
Preto <i>Negro</i>	COM	Verde <i>Verde</i>
Amarelo ou verde <i>Amarillo o verde</i>	NO	Amarelo ou verde <i>Amarillo o verde</i>

SKU Sensor de proximidade preto: 15687
SKU Sensor de proximidad negro: 15687

SKU Sensor de proximidade branco: 15688
SKU Sensor de proximidad blanco: 15688

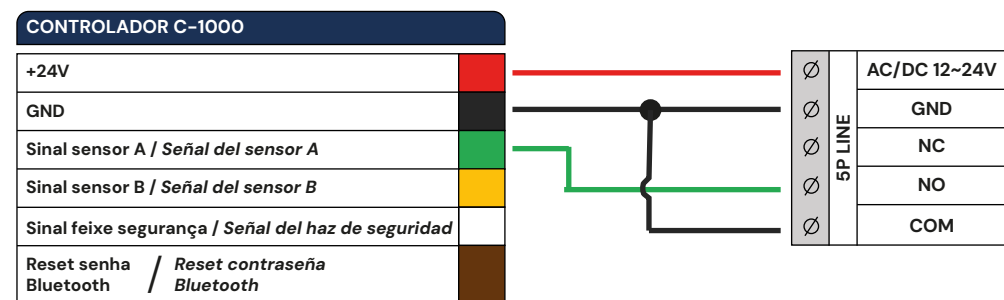
**Para mais informações, consultar o manual 16622, que acompanha o sensor de proximidade.*
**Para más información, consulte el manual 16622 que acompaña al sensor de proximidad.*



Controlador cabos B <i>Controlador cables B</i>	Drive do sensor de proximidade <i>Drive del sensor de proximidad</i>
Vermelho <i>Rojo</i>	12-24V DC
Preto <i>Negro</i>	GND
-	NC
Amarelo ou verde <i>Amarillo o verde</i>	NO
Preto <i>Negro</i>	COM

SKU Sensor radar: 7085
SKU Sensor radar: 7085

**Para mais informações, consultar o manual 16623, que acompanha o sensor radar.*
**Para más información, consulte el manual 16623, que acompaña al sensor radar.*



8 Aplicativo Android: | Aplicación Android:

1 – Faça o download do aplicativo LMD Door |

1 - Descargue la aplicación LMD Door

2 – Ative o Bluetooth e a localização |

2 - Active el Bluetooth y la localización

3 – Botões da interface inicial |

3 - Botones de la interfaz inicial



Abrir open	Fechar Cerrar close	Gerenciador de dispositivos Administrador de dispositivos device manage	Página inicial Página principal Main page
Configurações de Engenharia Configuraciones de Ingeniería Engineer setting		Configurações do usuário Configuraciones del usuario User setting	

4 – Selecione “device manage” e conecte ao dispositivo “BLESPPCOM” |

4 - Seleccione “device manage” y conéctese al dispositivo “BLESPPCOM”

<	device manage	SEARCH
BLESPPCOM2158		Desconectado Desconectado
<	device manage	SEARCH
BLESPPCOM2158		Conectado Conectado

5 – Abrindo as “Configurações de Engenharia”

Utilize a senha “123456” |

5 – Abriendo las “Configuraciones de Ingeniería”

Utilice la contraseña “123456”

Nesta interface, limite-se a alterar os parâmetros de:

En esta interfaz, modifique los parámetros de:

- “Single/double open”, para configurar portas simples ou dupla.

“Single/double open”, para configurar puerta simple o doble.

- “Door opening direction”, para configurar o lado de abertura da porta.

“Door opening direction”, para configurar el lado de de apertura de la puerta.

The screenshot displays the '普天安磁悬浮系统 Building Adjustment' interface. It features a grid of configuration options:

- Learning period power:** 1
- Working period power:** 1
- Temperature alarm setting:** 72
- Holding power setting:** 1
- Maximum current:** 75
- Door opening direction:** Positive
- Resistance sensitivity:** 1
- Single/double open:** Double open
- Reset:** Reset
- Press for full opened setting:** Cancel
- Set connection password**
- Set engineer password**

At the bottom, there are three navigation icons: a wrench for 'Engineer setting', a house for 'Main page', and a person for 'User setting'.

Os demais parâmetros não devem ser alterados.

Los demás parámetros no deben ser modificados.

- “Resistance sensitivity”, deverá estar sempre no nível 1, por exercer a menor força de esmagamento até o sistema abrir.

“Resistance sensitivity”, deberá estar siempre en el nivel 1, ya que ejerce la menor fuerza de aplastamiento hasta que el sistema se abra.

6 – Abrindo as “Configurações do usuário”

6 – Abriendo las “Configuraciones del usuario”

“Opening speed” – Velocidade de abertura da porta |

“Opening speed” – Velocidad de apertura de la puerta

“Mode”:

1. **Automático** – Abre e fecha a porta automaticamente.
Automático – Abre y cierra la puerta automáticamente.
2. **Totalmente fechado** – Sinal de abertura da porta bloqueado.
Totalmente cerrado – Señal de apertura de la puerta bloqueada.
3. **Totalmente aberto**
Totalmente abierto
4. **Singular** – A porta abre, porém, não fecha automaticamente. Irá fechar após comando.
Singular – La puerta se abre, pero no se cierra automáticamente. Se cerrará después del comando.

“Door hold time” – Tempo de abertura da porta

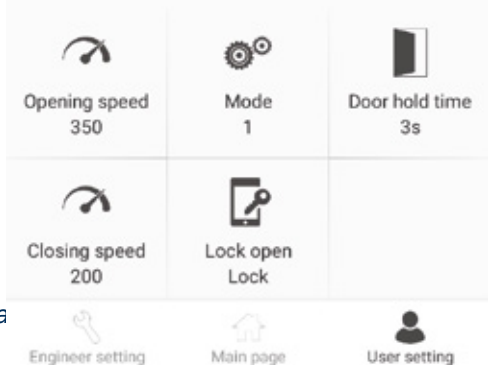
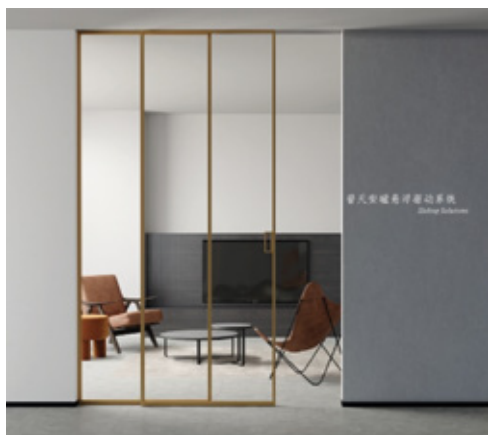
“Door hold time” – Tiempo de apertura de la puerta

“Closing speed” – Velocidade de fechamento da porta.

“Closing speed” – Velocidad de cierre de la puerta

“Lock open” – Para instalar o sistema de travamento via app, entre em contato com a Rometal.

“Lock open” – Para instalar el sistema de bloqueo mediante la aplicación, contacte Rometal.

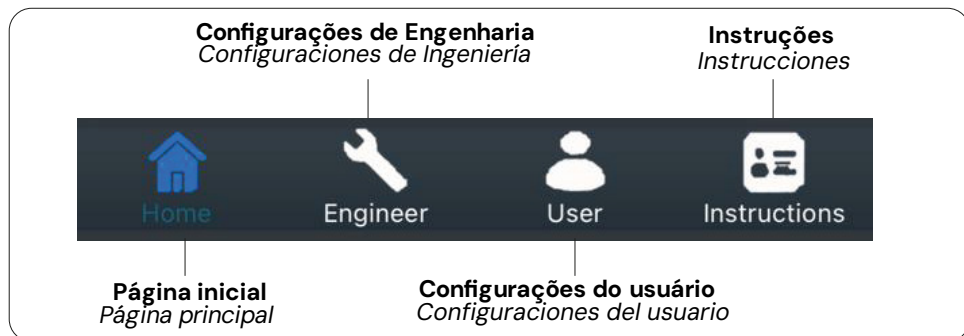


9

Aplicativo IOS: | Aplicación IOS:

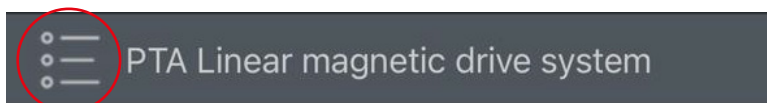
1. **Faça o download do aplicativo PTA Linear magnetic door**
Descargue la aplicación PTA Linear Magnetic Door
2. **Ative o Bluetooth e a localização**
Active el Bluetooth y la localización
3. **Botões da interface inicial**
Botones de la interfaz inicial





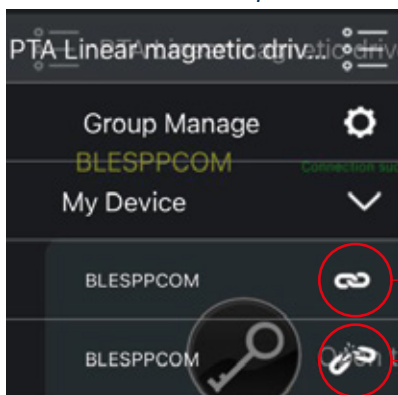
4. Para o controle de dispositivos, selecione os três pontinhos à esquerda no lado superior.

Para el control de dispositivos, seleccione los tres puntos en la parte superior izquierda.



5. Selecione o dispositivo "BLESPPCOM"

Seleccione el dispositivo 'BLESPPCOM'.



Conectado | Conectado

Desconectado | Desconectado

6. Abrindo as “Configurações de Engenharia”.

Abriendo las “Configuraciones de Ingeniería”.

Utilize a senha “123456”.

Utilice la contraseña “123456”.

Nesta interface, limite-se a alterar os parâmetros de:
En esta interfaz, modifique los parámetros de:

- “Single/double open”, para configurar portas simples ou dupla.
“Single/double open”, para configurar puerta simple o doble.
- “Door opening direction”, para configurar o lado de abertura da porta.
“Door opening direction”, para configurar el lado de apertura de la puerta.

Os demais parâmetros não devem ser alterados.
Los demás parámetros no deben ser modificados.

- “Sensitivity for resistance”, deverá estar sempre no nível 1, por exercer a menor força de esmagamento até o sistema abrir.
“Sensitivity for resistance”, deberá estar siempre en el nivel 1, ya que ejerce la menor fuerza de aplastamiento hasta que el sistema se abra.



7. Abrindo as “Configurações do usuário”

Abriendo las “Configuraciones del usuario”.

“Door opening speed” – Velocidade de abertura da porta

“Door opening speed” – Velocidad de apertura de la puerta

“Working mode”

0. Manual

1. Automático – Abre e fecha a porta automaticamente.

Automático – Abre y cierra la puerta automáticamente.

2. Totalmente fechado – Sinal de abertura da porta bloqueado abertura da porta.

Totalmente cerrado – Señal de apertura de la puerta bloqueada.

3. Totalmente aberto

Totalmente abierto

4. Singular – A porta abre, porém, não fecha automaticamente. Irá fechar após comando.

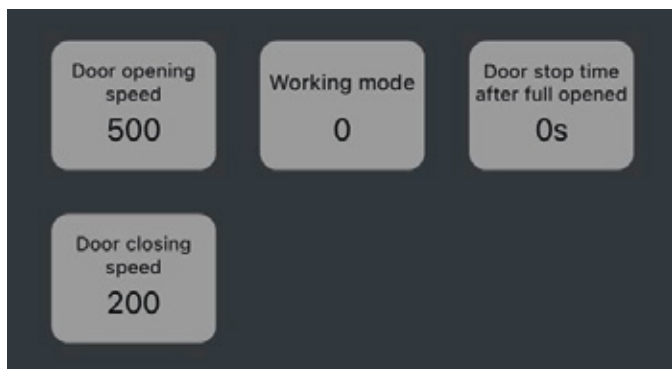
Singular – La puerta se abre, pero no se cierra automáticamente. Se cerrará después del comando.

“Door stop time after full opened” – Tempo de abertura da porta

“Door stop time after full opened” – Tiempo de parada de la puerta después de estar completamente abierta.

“Door closing speed” – Velocidade de fechamento da porta

“Door closing speed” – Velocidad de cierre de la puerta.



Sintomas / Síntomas	Causas / Causas	Solução de Problemas / Solución de problemas	Remédio / Recurso
Porta não se move <i>La puerta no se mueve</i>	Sem energia/ <i>Sin energía</i>	Verifique se tem luz piscante <i>Verifique si hay luz intermitente</i>	Certifique-se de que os fios estão com energia <i>Asegúrese de que los cables tengan energía</i>
	Problema na fonte de energia <i>Problema en la fuente de energía</i>	Verifique se a saída é 24V <i>Verifique si la salida es de 24V</i>	Troque por uma nova fonte de energia <i>Cambie por una nueva fuente de energía</i>
	Problema no motor <i>Problema en el motor</i>	Ligue o motor e veja se funciona <i>Encienda el motor y verifique si funciona</i>	Troque por um novo motor <i>Cambie por un motor nuevo</i>
	Algum obstáculo dificultando o deslizamento <i>Algún obstáculo está dificultando el deslizamiento</i>	Desligue para verificar se a porta abre facilmente à mão <i>Apague para verificar si la puerta se abre fácilmente a mano</i>	Ajuste a porta e remova o obstáculo <i>Ajuste la puerta y retire el obstáculo</i>
Porta não funciona suavemente mas mantém abertura e fechamento <i>La puerta no funciona suavemente, pero mantiene la apertura y el cierre.</i>	Um lugar está com alguma resistência ou obstáculo <i>Hay un lugar con alguna resistencia o un obstáculo</i>	Verifique se a porta tem fricção no chão ou no trilho <i>Verifique si la puerta tiene fricción en el suelo o en el riel</i>	Ajuste a porta e remova a fricção <i>Ajuste la puerta y elimine la fricción</i>
	Trilho não está nivelado <i>El riel no está nivelado</i>	Verifique o nivelamento do trilho <i>Verifique la nivelación del riel</i>	Ajuste a instalação <i>Ajuste la instalación</i>
	Trilho com sujeira <i>Riel con suciedad</i>	Verifique dentro do trilho <i>Verifique dentro del riel</i>	Realize a limpeza do trilho <i>Realice la limpieza del riel</i>
	Motor fora do centro <i>Motor descentrado</i>	Verifique se o motor está centralizado <i>Verifique si el motor está centrado</i>	Ajuste a instalação <i>Ajuste la instalación</i>

Sistema de abertura dupla, um lado não funciona

Sistema de apertura doble, un lado no funciona

Conexão de fio incorreta
Conexión de cable incorrecta

Verifique se o conector de abertura dupla está desconectado ou sem fornecimento de energia
Verifique si el conector de apertura doble está desconectado o sin suministro de energía

Conecte o conector e a fonte de energia
Conecte el conector y la fuente de energía

A trava travou a porta
La traba bloquea la puerta

Após a porta travada, use a mão para puxá-la para verificar se pode se mover 3 mm
Después de que la puerta esté bloqueada, use la mano para tirar de ella y verificar si puede moverse 3 mm

Ajuste a posição da trava ou o limitador
Ajuste la posición de la traba o del limitador

Erro de programa
Error de programa

Verifique no aplicativo
Verifique en la aplicación

Ajuste para o modo de abertura dupla
Ajuste para el modo de apertura doble

Trava anormal

Traba anormal

Conexão de fio incorreta
Conexión de cable incorrecta

Verifique a conexão
Verifique la conexión

Reconecte o fio da trava
Reconecta el cable de la traba

Função de trava
Función de traba

Verifique no aplicativo
Verifique en la aplicación

Ative a função de trava
Active la función de traba

O pino e o orifício não estão na posição correta
El pasador y el orificio no están en la posición correcta

Verifique a posição do pino e do orifício
Verifique la posición del pasador y del orificio

Ajuste a posição
Ajuste la posición

Interruptor ou sensor não funciona

El interruptor o el sensor no funcionan

Conexão de fio incorreta
Conexión de cable incorrecta

Verifique a conexão do fio
Verifique la conexión del cable

Conecte corretamente
Conecte correctamente

Mau contato na conexão
Mal contacto en la conexión

Verifique a conexão do fio
Verifique la conexión del cable

Reconecte
Reconectar

Sensor ou interruptor não dispara
El sensor o interruptor no se activa

Área indutiva não está correta
El área inductiva no está correcta

Ajuste a posição do motor
Ajuste la posición del motor

TERMO DE GARANTIA

TERMO DE GARANTIA PORTAS AUTOMÁTICAS

A Rometal Componentes para Móveis LTDA. concede para este produto uma garantia legal de 90 (noventa) dias, conforme determina a legislação vigente (Código de Defesa do Consumidor), com acréscimo de um período de 09 (nove) meses, concedido por liberalidade, totalizando 12 (doze) meses.

A validade de garantia será contada a partir da data de emissão da Nota Fiscal de aquisição do produto pelo primeiro consumidor. A transferência do produto a terceiros não exclui a validade desta garantia.

A garantia compreende reparo ou substituição de produtos que comprovadamente possuam defeitos de projeto, fabricação, montagem ou em decorrência de vícios de qualidade de material, que o torne inadequado ou impróprio de utilização. Caso seja necessário, a Rometal poderá realizar avaliação técnica a fim de verificar as causas do problema apresentado.

Em caso de defeito, no período de garantia, a responsabilidade da Rometal fica restrita ao conserto ou substituição do componente, não incluindo custos de retirada e reinstalação, despesas de transporte do componente e/ou serviços de reparo (mão de obra) por técnico autorizado. A substituição ou conserto do componente, não torna o prazo de garantia prorrogado.

Os reparos, consertos e substituições de componentes, dentro do prazo de garantia, somente poderão ser realizados por técnicos autorizados da Rometal ou outra empresa/técnico previamente autorizado.

LIMITAÇÕES DA GARANTIA

A garantia do produto perde seu efeito em qualquer das seguintes condições a seguir:

1. Mau uso ou uso inadequado do produto ocasionado pelo cliente ou terceiros estranhos ao fabricante;
2. Manutenção e/ou alteração no produto não aprovada previamente pela Rometal;
3. Serviços de instalação, desinstalação e remanejamento do produto não autorizado pela Rometal;

4. Ligação deste produto a instalações elétricas ou lugares inadequados, diferentes das recomendadas no manual de instalação ou sujeitas a oscilações excessivas da rede elétrica;
5. Caso as instalações não estejam de acordo com a NBR 5410;
6. Avarias causadas por dispositivos não originais, acoplados pelo cliente ou por terceiros não autorizados, inclusive acessórios, componentes, materiais ou interfaces não fornecidos pela Rometal;
7. Danos decorrentes do transporte ou embalagem inadequada, utilizados pelo cliente;
8. Danos causados por acidentes ou agentes da natureza (descarga atmosférica “raios”, enchente, maresia, desabamentos, fogo, dentre outros);
9. Utilização do produto em ambientes sujeitos a gases corrosivos, agentes químicos, umidade excessiva, poeira, locais com altas ou baixas temperaturas, etc.;
10. Eventuais defeitos decorrentes ao desgaste natural dos componentes e peças do produto para os quais foi projetado;
11. Furto ou roubo;
12. Se a Nota fiscal da compra apresentar rasuras ou modificações.

RECOMENDAÇÕES

Recomendamos a instalação e manutenção do produto por mão de obra técnica especializada.

OUTRAS DISPOSIÇÕES

Nenhuma outra garantia, de qualquer tipo, seja expressa, tácita ou implícita, poderá ser oferecida pela Rometal ou qualquer um dos seus distribuidores ou revendas. A descontinuidade de fabricação de determinado produto dentro do prazo de garantia que eventualmente apresentar defeito de fabricação dentro deste prazo, terá assegurada a oferta de componentes e/ou peças de reposição, que poderão ser similares, desde que não alterem o funcionamento do sistema ou as características do produto.

A Rometal se reserva o direito de alterar ou modificar as informações aqui apresentadas, bem como efetuar melhorias no produto, a qualquer momento e sem aviso prévio.

PROCEDIMIENTO PARA ACIONAR A GARANTIA

Caso o produto apresente defeito dentro do período de garantia, o consumidor deverá entrar em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente Rometal pelo e-mail sac@rometal.com.br ou pelo site: <https://www.rometal.com.br/con-tato>, informando detalhes sobre o problema e apresentando a nota fiscal de compra. Os serviços SAC serão prestados em horário comercial de segunda à sexta-feira, das 07:00 as 12:00 e das 13:15 as 17:00 (horário de Brasília).

REQUISITOS PARA ACIONAR A GARANTIA

Para acionar a garantia, o consumidor deverá apresentar a nota fiscal de compra original do produto e fornecer informações detalhadas sobre o defeito ou vício alegado.

TÉRMINOS DE GARANTÍA DE PUERTAS AUTOMÁTICAS

Rometal Componentes para Móveis LTDA. otorga a este producto una garantía legal de 90 (noventa) días, según lo determina la legislación vigente (Código de Protección al Consumidor), con un plazo adicional de 09 (nueve) meses, otorgado gratuitamente, totalizando 12 (doce) meses.

La garantía será válida a partir de la fecha de emisión de la Factura de compra del producto por parte del primer consumidor. La cesión del producto a terceros no excluye la validez de esta garantía.

La garantía incluye la reparación o sustitución de productos que se compruebe que tienen defectos de diseño, fabricación, montaje o como consecuencia de defectos en la calidad de los materiales, que los hagan inadecuados o impropios para el uso. En caso de ser necesario, Rometal podrá realizar una evaluación técnica con el fin de verificar las causas del problema presentado.

En caso de defecto, durante el período de garantía, la responsabilidad de Rometal se restringe a la reparación o sustitución del componente, sin incluir costos de remoción y reinstalación, costos de transporte del componente y/o servicios de reparación (mano de obra) por parte de un técnico autorizado. La sustitución o reparación del componente no extiende el período de garantía.

Las reparaciones, arreglos y sustituciones de componentes, dentro del plazo de garantía, sólo podrán ser realizadas por técnicos autorizados de Rometal o otra empresa/técnico previamente autorizado.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

La garantía del producto pierde su efecto bajo cualquiera de las siguientes condiciones:

- 1. Mal uso o uso inadecuado del producto causado por el cliente o terceros ajenos al fabricante;*
- 2. Mantenimientos y/o cambios al producto no aprobados previamente por Rometal;*
- 3. Servicios de instalación, desinstalación y reubicación de productos no autorizados por Rometal;*
- 4. Conectar este producto a instalaciones eléctricas o lugares no adecuados, diferentes de los recomendados en el manual de instalación o sujetas a fluctuaciones excesivas en la red eléctrica;*
- 5. Si las instalaciones no cumplen con la NBR 5410;*
- 6. Daños causados por dispositivos no originales, instalados por el cliente o terceros no autorizados, incluidos accesorios, componentes, materiales o interfaces no suministrados por Rometal;*
- 7. Daños resultantes de transporte o embalaje inadecuado utilizado por el cliente;*
- 8. Daños causados por accidentes o agentes de la naturaleza (descarga atmosférica “rayos”, inundaciones, aire marino, deslaves, incendios, entre otros);*
- 9. Uso del producto en ambientes sujetos a gases corrosivos, agentes químicos, humedad excesiva, polvo, lugares con altas o bajas temperaturas, etc.;*
- 10. Cualquier defecto resultante del desgaste natural de los componentes y partes del producto para el cual fue diseñado;*
- 11. Hurto o robo;*
- 12. Si la factura de compra tiene tachaduras o modificaciones.*

RECOMENDACIONES

Recomendamos la instalación y mantenimiento del producto por mano de obra técnica especializada.

OTRAS PROVISIONES

Rometal o cualquiera de sus distribuidores o revendedores no pueden ofrecer ninguna otra garantía de ningún tipo, ya sea expresa, tácita o implícita.

La interrupción de la fabricación de un determinado producto dentro del período de garantía que pueda presentar un defecto de fabricación dentro de este período asegurará el suministro de componentes y/o piezas de repuesto, que podrán ser similares, siempre que no alteren el funcionamiento del sistema o las características del producto.

Rometal se reserva el derecho de cambiar o modificar la información aquí presentada, así como de realizar mejoras en el producto, en cualquier momento y sin previo aviso.

PROCEDIMIENTO PARA RECLAMAR LA GARANTÍA

Si el producto presenta defectos dentro del período de garantía, el consumidor deberá comunicarse con el Servicio de Atención al Cliente de Rometal por correo electrónico a sac@rometal.com.br o a través del sitio web: <https://www.rometal.com.br/contact>, brindando detalles sobre el problema y presentando la factura de compra. Los servicios del SAC se prestarán en horario comercial de lunes a viernes, de 7:00 a 12:00 horas y de 13:15 a 17:00 horas (hora de Brasilia).

REQUISITOS PARA RECLAMAR LA GARANTÍA

Para activar la garantía, el consumidor deberá presentar la factura de compra original del producto y proporcionar información detallada sobre el defecto.



Rev.: 13
Cód.: 16048



www.rometal.com.br

Unidade Sistemas

Rodovia BR 470, km 174,5, nº 4075
Bairro Universal | Veranópolis
RS | Brasil | CEP 95330-000

Unidade Alumínio

Estrada Velha da Vacaria, nº 1339
Bairro Sapopema | Veranópolis
RS | Brasil | CEP 95330-000